



# PÖTTINGER MAGAZÍN 2014

Program pro sklizeň píce, zpracování půdy a setí



97+003.08.1013

**PÖTTINGER**

# PÖTTINGER – inovativní výrobce zemědělské techniky

Již od roku 1871 vyrábí PÖTTINGER inovativní stroje, které usnadňují život zemědělců. Náš sortiment nabízí ucelené linky strojů pro sklizeň píce, zpracování půdy a setí pro menší soukromé zemědělce až po podniky služeb.



## HISTORIE

### Podnik s tradicí a pokrokovým myšlením



**1871**  
Založení firmy **Franzem Pöttingerem** v Grieskirchenu. Vývoj řezačky krmiv.



**1950**  
Sériová výroba strojů na sklizeň píce.



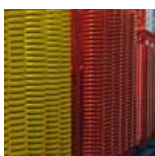
**1960**  
Obrabeč a **shrnovač** sena se stal revolucí sklizně v horských oblastech.



**1963**  
Průkopnický vývoj sběracích vozů. Společnost se následně stala největším světovým výrobcem samosběracích vozů.



**1975**  
Nákup **bavorské továrny** v Landsbergu a orientace výroby na stroje pro zpracování půdy.



**1996**  
Výstavba nové **lakovny** srovnatelné s kvalitou automobilového průmyslu.



**1999**  
Na trh je uvedený nový velkoobjemový senážní vůz **JUMBO** – nástup technologie sklizně senáže pro velké zemědělské podniky na celém světě. PÖTTINGER potvrzuje vedoucí postavení na trhu v segmentu samosběracích a senážních vozů.



**2001**  
Převzetí tradiční továrny na výrobu secích strojů v Bernburgu. Rozšíření nabídky o mechanické a pneumatické secí stroje.



**2006**  
**Alpha-motion** – revoluce v konstrukci čelně nesených žacích strojů – **stroj roku 2006**.



**2008**  
Výstavba další **montážní haly** v Grieskirchenu. Rozšíření továrny ve **Vodňanech** v České republice.



**2009**  
Světová novinka – „**AUTOCUT**“ – automatická bruska nožů senážních vozů pro modely JUMBO.



**2013**  
50 let výroby samosběracích vozů. PÖTTINGER je výrobcem číslo 1 v tomto segmentu na světě.



## Společně pracujeme na budoucím úspěchu

Při vývoji nových strojů opětovně prokazuje PÖTTINGER svoji obrovskou sílu a spolehlivost. Inovativností našich produktů rozšiřujeme naše mezinárodní postavení silné rakouské firmy s historií více než 140 let.

Naše motto "Úspěšněji s firmou PÖTTINGER" je stále aktuálnější. Neustále rozšiřujeme sortiment našich strojů a posilujeme pozici světového lídra samosběracích vozů a průkopníka v segmentu čelně nesených žací strojů. Také mnoho let zkušeností v oblasti zpracování půdy a setí tvoří základ našeho úspěchu. Přesto však zůstáváme rodinným podnikem, který vnímá potřeby zákazníků. Kvalita strojů a spolehlivé obchodní vztahy stvrzené podáním ruky jsou hodnoty, za kterými PÖTTINGER jako rodinný podnik stojí.



  
Klaus Pöttinger

  
Heinz Pöttinger

## OBSAH

### Skлизеň pícnin

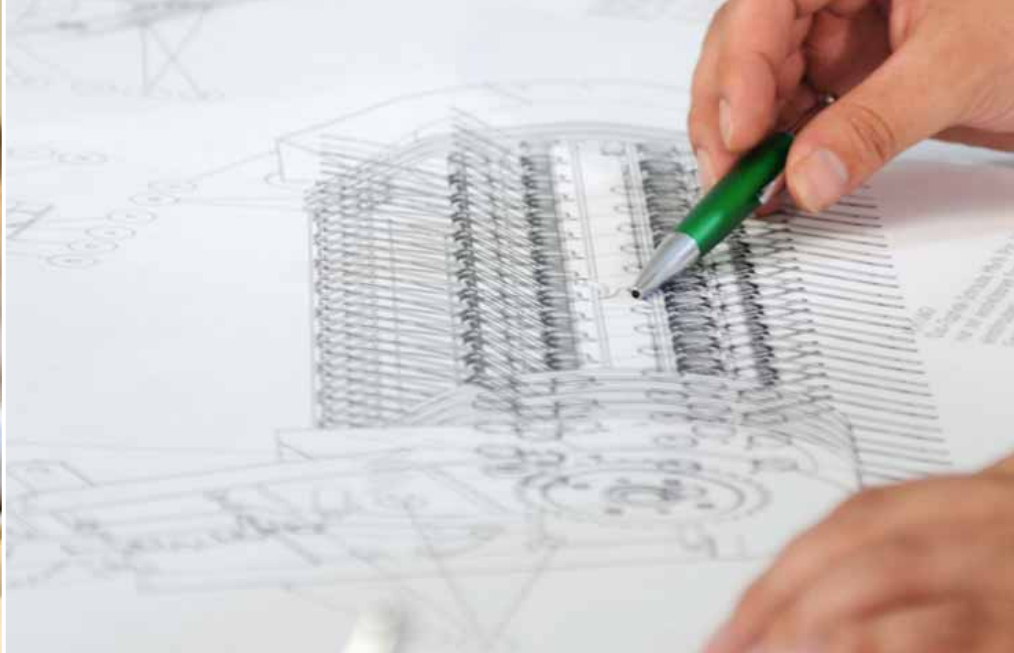
Žací stroje	6 – 15
Obraceče	16 – 21
Shrnovače	22 – 27
Samosběrací a senážní vozy	28 – 39
Řezačky	40

### Zpracování půdy a setí

Pluhy	41 – 45
Radličkové kypřiče	46 – 51
Diskové kombinace	52 – 53
Diskové podmítače	54 – 59
Rotační brány	60 – 61
Mechanické secí stroje	62 – 69
Pneumatické secí stroje	66 – 69
Univerzální secí stroje	70 – 73

Ovládací panely	74 – 75
Servis	76





## Inovativnost, energičnost a kvalita práce

Blízkost k našim zákazníkům je prioritou našeho rodinného podniku. Díky partnerství a dialogu se pohybujeme ve světě našich uživatelů. Vnímání jejich potřeb a požadavků nám umožňuje rychlou reakci ve vývoji a realizaci.

## Testování pro zajištění spolehlivosti a životnosti strojů

Testovací a zkušební centrum TIZ je srdcem společnosti pro zajištění kvality nových strojů a jejich jednotlivých částí. Dlouhodobé testování simuluje praktické nasazení.

Testování strojů a dílů na zkušebních zařízeních šetří náklady a čas, který je nutný pro praktické nasazení. Můžeme tak rychleji a operativněji reagovat na vzniklé problémy. Testovací centrum je ve světovém měřítku jedním z nejmodernějších v oblasti zemědělské techniky. Své výrobky si zde nechává také testovat mnoho světových výrobců z automobilového nebo leteckého odvětví. Vedle strojů na zkušebních stolicích je mnoho strojů nasazeno i u zemědělců, zejména v okolí Vodňan. O strojích tak získáváme informace při dlouhodobém nasazení v konkrétních podmínkách.







# Sklizeň pícnin

## Dokonalý řez

Platforma pro vysokou kvalitu sečení a šetrný řez. Co nejlepší kopírování nerovností, nízké ztráty a přesnost práce jsou oprávněnými požadavky praktiků. Konstruktivní detaily a funkčnost žací strojů PÖTTINGER přispívají k výrobě kvalitního krmiva.

# Žací stroje

NOVACAT 301 alpha motion / NOVACAT 302

## NOVAALPIN & NOVACAT – čelně nesené diskové žací stroje

PÖTTINGER se specializuje na čelně nesené žací stroje. V široké nabídce strojů nezůstávají otevřené žádné otázky. Řada NOVAALPIN je určena pro nasazení v horských a podhorských oblastech. Žací stroje NOVACAT F jsou dostupné ve dvou modelových řadách. NOVACAT classic je cenově dostupnější stroj se zkráceným závěsem a sníženou hmotností. NOVACAT alpha-motion je revolucí v čelně nesených žacích strojích. Bezkonkurenční stroj s originálním závěsem pro perfektní kopírování nerovností.



NOVAALPIN 301

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový lamač ED	mačkáč válce RC
Čelně nesené diskové žací stroje, lehká konstrukce pro dvounápravové horské nosiče nebo pro traktory. Agregace tříbodovým závěsem (model B) nebo pomocí trojúhelníku (model T).						
NOVAALPIN 221 B / T	2,20 m	5	2,20 ha/h	370 kg	-	-
NOVAALPIN 261 B / T	2,62 m	6	2,60 ha/h	400 kg	-	-
NOVAALPIN 301 B / T	3,04 m	7	3,00 ha/h	495 kg	-	-

SF = shazovací disky

Technické údaje se mohou měnit.



NOVACAT 301 classic

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový lamač ED	mačkáč válce RC
Čelně nesené diskové žací stroje						
NOVACAT 261 classic	2,62 m	6	2,60 ha/h	620 kg	-	-
NOVACAT 301 classic	3,04 m	7	3,00 ha/h	670 kg	-	-

SF = shazovací disky

Technické údaje se mohou měnit.



NOVACAT 301 alpha-motion

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový lamač ED	mačkáč válce RC
Čelně nesené diskové žací stroje						
NOVACAT 261 alpha motion	2,62 m	6	2,60 ha/h	700 kg	850 kg	850 kg
NOVACAT 301 alpha motion	3,04 m	7	3,00 ha/h	855 kg	1030 kg	1030 kg
NOVACAT 351 alpha motion	3,46 m	8	3,40 ha/h	990 kg	1195 kg	1195 kg

SF = shazovací disky, ED = prstový lamač „extra dry“, RC = mačkáč válce Roller Conditioner

Technické údaje se mohou měnit.





## NOVADISC & NOVACAT – nesené diskové žací stroje

Diskové žací stroje NOVACAT a NOVADISC nabízíme s pracovním záběrem od 2,2 do 4,3 m. NOVADISC jsou cenově dostupnější stroje se stranovým uchycením žací lišty a s menším požadavkem příkonu. NOVACAT vybavené středovým uložením žací lišty umožňují využití zařízení pro úpravu pokosu dle požadavků a podmínek sklizně. Vždy čistá práce – kombinace žacího stroje s prstovým lamačem, mačkáčemi válci nebo shazovacími disky.



NOVADISC 305

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový ED	mačkáč RC
Nesený diskový žací stroj se stranovým uchycením, bez lamače.						
NOVADISC 225	2,20 m	5	2,20 ha/h	535 kg	-	-
NOVADISC 265	2,62 m	6	2,60 ha/h	585 kg	-	-
NOVADISC 305	3,04 m	7	3,00 ha/h	650 kg	-	-
NOVADISC 350	3,46 m	8	3,40 ha/h	695 kg	-	-
NOVADISC 400	3,88 m	9	3,90 ha/h	720 kg	-	-

SF = shazovací disky

Technické údaje se mohou měnit.



NOVACAT 302

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový ED	mačkáč válce RC
Nesené diskové žací stroje se středovým uložením žací lišty						
NOVACAT 225 H	2,20 m	5	2,20 ha/h	-	840 kg	840 kg
NOVACAT 262	<b>NOVINKA</b> 2,62 m	6	2,60 ha/h	850 kg	1130 kg	1210 kg
NOVACAT 302	<b>NOVINKA</b> 3,04 m	7	3,00 ha/h	920 kg	1210 kg	1340 kg
NOVACAT 352	3,46 m	8	3,40 ha/h	950 kg	1320 kg	1440 kg
NOVACAT 402	3,88 m	9	4,00 ha/h	980 kg	-	-
NOVACAT 442	4,30 m	10	4,50 ha/h	1070 kg	-	-

SF = shazovací disky, ED = prstový lamač „extra dry“, RC = mačkáč válce Roller Conditioner

Technické údaje se mohou měnit.





NOVADISC 730



NOVACAT S 12

## NOVADISC & NOVACAT – diskové žací kombinace

Žací kombinace s vysokou výkonností jsou cenově výhodnou variantou ve srovnání se specializovanými samojízdnými stroji. Kombinace je agregovatelná s traktory s PVH nebo s otočným řízením. Variabilita nasazení je zvýšená využitím shazovacích pásů, které lze snadno odstavit. Snadná ovladatelnost, kvalita řezu, výkonnost, hospodárnost a univerzálnost činí žací kombinace PÖTTINGER jedničkou v segmentu žacích kombinací.



NOVACAT V10

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový lamač ED	mačkací válce RC
NOVADISC 730	7,24 m	2 x 6	7 ha/h	1260 kg	-	-
NOVADISC 900	8,92 m	2 x 8	11 ha/h	1520 kg	-	-
NOVACAT X8	8,30 m	2 x 7	10 ha/h	1800 kg	2200 kg	2400 kg
NOVACAT X8 collector	8,30 m	2 x 7	10 ha/h	-	3200 kg	3300 kg
NOVACAT V10	8,76 – 9,98 m	2 x 8	12 ha/h	2300 kg	2720 kg	2900 kg
NOVACAT S12 <b>NOVINKA</b>	11,20 / 10,78 m	2 x 10	14 ha/h	2050 kg	-	-

SF = shazovací disky, ED = prstový lamač „extra dry“, RC = mačkací válce Roller Conditioner, collector = shazovací pásy

Technické údaje se mohou měnit.

## NOVACAT T – tažené diskové žací stroje

Žací stroje vhodné pro nasazení do těžkých podmínek. Trojrozměrné přizpůsobení povrchu je u tažených žacích strojů docíleno díky zcela pohyblivě zavěšeným žacím jednotkám. Díky optimalizované poloze pružin je žací jednotka neustále odlehčena. Garance šetrnosti vůči liště i porostu. Collector – shazovací pás pro ještě větší variabilitu nasazení.



NOVACAT 3507 T

	Pracovní záběr	Počet disků	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový lamač ED	mačkací válce RC
NOVACAT 307 T	3,04 m	7	3,60 ha/h	-	1950 kg	2150 kg
NOVACAT 3007 T	3,04 m	7	3,60 ha/h	-	2050 kg	2150 kg
NOVACAT 3507 T	3,46 m	8	4,20 ha/h	-	2220 kg	2350 kg
NOVACAT 307 T collector	3,04 m	7	3,60 ha/h	-	2350 kg	2420 kg
NOVACAT 3007 T collector	3,04 m	7	3,60 ha/h	-	-	2350 kg
NOVACAT 3507 T collector	3,46 m	8	4,20 ha/h	-	2420 kg	2520 kg

SF = shazovací disky, ED = prstový lamač „extra dry“, RC = mačkací válce Roller Conditioner, collector = shazovací pásy

Technické údaje se mohou měnit.



EUROCAT 311 alpha-motion

## EUROCAT – bubnové žací stroje

Zatímco někteří výrobci bubnových žacích strojů už přestávají s dalším vývojem těchto strojů, u naší společnosti má tato koncepce stále velký význam. Zejména u mohutnějšího pokosu představuje intenzivní doprava pro dokonalý tvar řádku podstatnou výhodu bubnového žacího stroje. Nabídka bubnových žacích strojů s prstovým lamačem nebo shazovacími disky.



EUROCAT 311 alpha-motion



EUROCAT 311 classic

		Pracovní záběr	Počet bubnů	Plošná výkonnost	Hmotnost shazovací disky	Hmotnost s lamačem prstový lamač ED
EUROCAT 272	<b>NOVINKA</b>	2,70 m	4	2,70 ha/h	1000 kg	1245 kg
EUROCAT 312	<b>NOVINKA</b>	3,05 m	4	3,20 ha/h	1100 kg	-
EUROCAT 271 classic		2,70 m	4	2,70 ha/h	650 kg	-
EUROCAT 271 PLUS classic		2,70 m	4	2,70 ha/h	660 kg	-
EUROCAT 311 classic		3,05 m	4	3,20 ha/h	780 kg	-
EUROCAT 311 PLUS classic		3,05 m	4	3,20 ha/h	795 kg	-
EUROCAT 311 alpha-motion		3,05 m	4	3,20 ha/h	940 kg	-
EUROCAT 311 PLUS alpha-motion		3,05 m	4	3,20 ha/h	955 kg	1135 kg

SF = shazovací disky, ED = prstový lamač „extra dry“

Technické údaje se mohou měnit.

## Technika v detailu

### Alpha-motion – jedinečný závěs čelně nesených žacích strojů

- Aktivní nosný rám rychle reaguje na každou nerovnost terénu.
- Velkoryse dimenzované odlehčovací pružiny garantují výškový zdvih žací lišty v rozsahu 500 mm s garancí konstantního odlehčení.
- Extrémní lehkost a šetrnost k drnům.
- Pro traktory od 70 do 360 k – nezávisle na značce, typu a závěsu traktoru.





## Žací lišta diskových žacích strojů

- Odlehčení a plochý tvar lišty i disků pro snížení energetické náročnosti.
- Plochá přední strana lišty umožňuje půdě odcházet spodní stranou a odděluje ji od posečené hmoty. Vyměnitelná vložka protiostří nože je snadno demontovatelná.
- Dostatečné překrytí oběžných drah nožů.



## Rychloupínání nožů

- Rychlá a jednoduchá výměna nožů – jde to tak snadno!
- Čepy nožů jsou k žacím diskům přišroubovány – výhodnější výměna.
- U diskových žacích strojů v základní výbavě.



## Účinné odlehčení neseného žacího stroje

- Středové uložení pro rovnoměrné odlehčení lišty v celém záběru.
- „Plovoucí řez“ garantovaný hydraulickým odlehčením.



## Prstový lamač + „extra dry“

- Plošný rozhoz po celém záběru nebo tvorba řádků.
- Flexibilní nastavení intenzity narušení píče lamačem.
- Zvýšení kvality krmiva.



## Mačkácí válce RC – šetrně a efektivně

- Do sebe zapadající válce rovnoměrně mačkají pokos a vytváří koberec píče.
- Oba válce jsou poháněné.



## Reidar Nordheim (Stora Fagerås Åsarp, Švédsko)

"Jsem opravdu ohromen stroji PÖTTINGER. Vyžadují především spolehlivost strojů v průběhu sklizně. To naše stroje splňují! Disková kombinace čelně neseného stroje NOVACAT 351 alpha-motion ED a neseného NOVACAT 352 ED dosahuje vysoké výkonnosti. Také dopravní poloha je předností NOVACAT 352 ED – pro dopravu je žací stroj dozadu vykývnutý. Bezpečný je transport i při vyšších rychlostech. Oceňuji i hydraulicky ovládané rameno na závěsu žacího stroje. Mechanismus hydraulického výkyvu lišty slouží současně i jako nájezdová pojistka. Dostatečná je vždy i půdní světlost při otáčení na úvratích i při dopravě."



# Žací lišty



## MADE IN AUSTRIA!

Tradičními vlastnostmi žacích strojů od společnosti PÖTTINGER jsou prvotřídní kvalita řezu, lehkost a stabilita. Konstrukční detaily a funkce strojů významně přispívají ke kvalitě sklizeného krmiva. Klíčovým prvkem diskových žacích strojů je žací lišta. Diskové žací lišty jsou vyráběny v mateřském závodě v Grieskirchenu.



Plochý tvar lišty s širokými plazy

## Čistý řez pro ochranu porostu a spolehlivost žací lišty

Předávání píce z prostoru žací lišty bez jejího znečištění je významným kritériem pro šetrnou techniku sečení. Dobrá průchodnost a odlehčení žacího stroje snižuje opotřebení žací lišty a snižuje celkovou energetickou náročnost žacího stroje.



## Dokonalá kvalita sečení

Zploštělá přední strana lišty umožňuje půdě odcházet spodní stranou a odděluje ji od posečené hmoty. Kromě toho se nože pohybují v malé vzdálenosti od horní hrany lišty a protostří. Díky tomu je kvalita pokosu prvotřídní i u ležícího porostu a suchých, nehnojených travin. Optimalizované překrývání oběžných drah nožů.



## Žací lišta – nová dimenze kvality

Svařovaná žací lišta je vyrobena z nejkvalitnějšího materiálu. Přesné opracování se provádí v obráběcím centru CNC. Žací lišty prochází při montáži průběžnou kontrolou. Příčný pohon čelních kol s téměř stejně velkými ozubenými koly pro pohon disků a mezikol (44 a 35 zubů). V záběru jsou vždy dva zuby pro klidný chod a spolehlivost. Kalená a frézovaná ozubená kola jsou uložena v dvouřadých kuličkových ložiscích s roztečí dvou řad kuliček 60 mm.

# Novinka



Širokozáběrová žací kombinace NOVACAT S12

## Účinnost s úsporou nákladů

**PÖTTINGER stanovuje nové standardy z hlediska účinnosti a efektivity. NOVACAT S12 je největší nesenou žací kombinací na světě! Při agregaci s traktorem s výkonem pouhých 160 k dosahuje žací kombinace pracovního záběru 11,20 m!**



O 25% vyšší plošná výkonnost při současné úspoře nafty o 25%

I přes pracovní záběr 11,20 m je NOVACAT S12 agregovatelný s traktorem 160 k. Maximální výkonnost soupravy je až 14 ha/h při současné spotřebě PHM kolem 2 l/ha. Vyšší výkonnost při úspoře provozních nákladů pro rychlou návratnost investice!



### Dokonalé kopírování nerovností

Žací stroje NOVACAT se středovým uložením umožňují příčný výkyv lišty až +/- 22°. Především při nerovných a příkrých plochách je velký výkyvný rozsah výhodou. Plynule nastavitelné hydraulické odlehčení pro kvalitní kopírování nerovností v celém záběru stroje. Tím se sníží tažný požadovaný výkon traktoru – enormní výhoda při sečení s lamačem! "Plovoucí řez" je již dlouhodobým znakem žacích strojů PÖTTINGER.

NOVINKA



## Jednoduchá obsluha

Pro pohodlné ovládání z kabiny řidiče je nutný pouze 1 dvoučinný okruh. Samostatné ovládání žacích jednotek v základní výbavě.



## Široký při práci, ale úzký při dopravě

Pro dopravu jsou žací jednotky sklopeny horizontálně v ose traktoru. Automatické přestavení čelních krytů. Dopravní šířka je pouhých 2,20 m. Dostatečná půdní světlost při dopravě.

		Pracovní záběr	Počet disků	Šířka odkládání pokosu	Plošná výkonnost	Hmotnost	Min. výkon traktoru
NOVACAT S12	<b>NOVINKA</b>	11,20 / 10,78 m	2 x 10	3,6 / 3,0 m	14 ha/h	2050 kg	118 kW / 160 k

Technické údaje se mohou měnit.



# Novinka



NOVACAT 262 / 302 nesené diskové žací stroje  
EUROCAT 272 / 312 nesené bubnové žací stroje

## Sečení s nadšením

Žací stroje NOVACAT 262, NOVACAT 302, EUROCAT 272 a EUROCAT 312 jsou moderními novinkami v naší nabídce nesených žacích strojů. Stroje kombinují nová provedení závěsu a odlehčení s osvědčenou konstrukcí žacího ústrojí.



### Nejlepší kopírování nerovností

Žací stroje NOVACAT a EUROCAT se středovým uložením umožňují příčný výkyv lišty až +/- 22°. Hydraulické odpružení zabezpečuje rovnoměrné odlehčení v celém záběru. Odlehčení je v závislosti na podmínkách a (ne)využití zařízení pro úpravu pokosu plynule a snadno nastavitelné. Kontrola tlaku systému manometrem. Není potřebné žádné nářadí nebo přídavný přípoj. Nastavitelné odlehčení pro kvalitní kopírování a klidný chod stroje i při vyšších pracovních rychlostech.

### Vysoká průchodnost – 50 cm

Vysoká půdní světlost stroje (min. 50 cm) při otáčení na úvratích. Hydraulický válec pro stabilizaci žacího stroje. Garance správné polohy žacího stroje a odlehčení lišty.



Hydraulicky ovládané rameno

### Perfektní konstrukce závěsu

Pomocí hydraulicky ovládaného čepu závěsu na levé straně lze žací stroj jednoduše agregovat s traktorem. Již není potřebné následné seřízení šroubem spodních táhel závěsu traktoru. Správná pracovní poloha a odlehčení žacího stroje.

# NOVINKA



## Kompaktní při dopravě

Dopravní poloha s vertikálním výkyvem žacího stroje 115° (přes osu traktoru). Nižší výška při dopravě při rovnoměrném zatížení traktoru. Žací stroj nebrání řidiči ve výhledu zpětným zrcátkem.

## Snadná údržba

Nenáročnost strojů na technickou údržbu je pro nás velmi důležitá. Sklopitelné kryty pro maximální přístupnost k pracovním orgánům. Ocení každá obsluha při čištění žací lišty nebo výměně nožů.

## Snadněji to nejde

Žací stroje NOVACAT lze vybavit zařízením pro úpravu pokosu – prstovým lamačem, mačkacími válci nebo shazovacími disky. Odkládání pokosu do řádku nebo na široko. Rychlá (de)montáž jedním pracovníkem bez nutnosti použití náradí!

Diskové žací stroje	Pracovní záběr	Počet disků	Šířka odkládání pokosu	Plošná výkonnost	Hmotnost	Min. výkon traktoru
NOVACAT 262	<b>NOVINKA</b> 2,62 m	6	1,7 / 1,3 / 1,1 m	2,6 ha/h	850 kg	44 kW / 60 k
NOVACAT 262 ED	<b>NOVINKA</b> 2,62 m	6	1,7 – 1,2 m	2,6 ha/h	1130 kg	52 kW / 70 k
NOVACAT 262 RC	<b>NOVINKA</b> 2,62 m	6	2,0 – 1,4 m	2,6 ha/h	1210 kg	52 kW / 70 k
NOVACAT 302	<b>NOVINKA</b> 3,04 m	7	2,1 / 1,7 / 1,3 m	3,0 ha/h	920 kg	52 kW / 70 k
NOVACAT 302 ED	<b>NOVINKA</b> 3,04 m	7	2,7 – 1,9 m	3,0 ha/h	1210 kg	59 kW / 80 k
NOVACAT 302 RC	<b>NOVINKA</b> 3,04 m	7	2,5 – 1,7 m	3,0 ha/h	1340 kg	59 kW / 80 k

Bubnové žací stroje	Pracovní záběr	Počet bubnů	Šířka odkládání pokosu	Plošná výkonnost	Hmotnost	Min. výkon traktoru
EUROCAT 272	<b>NOVINKA</b> 2,70 m	4	1,4 / 0,9 m	2,7 ha/h	1000 kg	52 kW / 70 k
EUROCAT 272 ED	<b>NOVINKA</b> 2,70 m	4	1,6 / 1,2 m	2,7 ha/h	1245 kg	52 kW / 70 k
EUROCAT 312	<b>NOVINKA</b> 3,05 m	4	1,8 / 1,4 m	3,2 ha/h	1100 kg	59 kW / 80 k

Technické údaje se mohou měnit.

## Stabilita s nejlepší kvalitou obracení

Obraceče HIT se vyznačují především dokonalým kopírováním nerovností. To umožňuje šetrnou manipulaci se sklizeným materiálem při minimalizaci znečištění. Velkou předností jsou rovněž široká kola, která v kombinaci s čelním kopírovacím kolečkem, výkyvným závěsem a tlumícími vzpěrami umožňují nasazení i na svazích. Vysoká kvalita zpracování je zárukou dlouhé životnosti. Kvalita obracečů HIT hovoří jednoznačně.

# Obraceče



HIT 12.14 T

## ALPINHIT – obraceče se 4 a 6 rotory

Nízká hmotnost a kvalitní kopírování nerovností byly nejdůležitějšími atributy při vývoji obraceče ALPINHIT. Se stroji reaguje PÖTTINGER na požadavky zemědělců v horských oblastech. Přicházíme s nabídkou dvou modelů řady ALPINHIT.



ALPINHIT 6.6

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost	
				H	N
ALPINHIT 4.4 H / N	4,00 m	4	5	295 kg	320 kg
ALPINHIT 6.6 N	5,75 m	6	5	-	520 kg

H = pevný závěs, N = výkyvný závěs

Technické údaje se mohou měnit.

## HIT – obraceče se 4 rotory

Vysoké nároky menších a středních provozů splňují čtyřrotorové obraceče. Stroje s kvalitním rozhozem každého materiálu – krátkého, dlouhého, suchého nebo mokrého.



HIT 540 N

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost
				N
HIT 470 N	4,40 m	4	6	384 kg
HIT 540 N	5,20 m	4	7	420 kg

N = výkyvný závěs

Technické údaje se mohou měnit.

## HIT – obraceče se 6 rotory

Typová řada obracečů je koncipována pro zemědělce, kteří kladou důraz na zvláštní výbavu a vysoký komfort při obsluze. Obraceč HIT 610 se vyznačuje zejména krátkým závěsným modulem. Těžiště stroje je posunuté blízko k traktoru – nižší odlehčení přední nápravy traktoru. Malý průměr rotorů (130 cm) zaručuje vynikající přizpůsobení nerovnostem, šetrnou manipulaci s pící a rovnoměrné obracení.





HIT 690 NZ

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	N	Hmotnost NZ	AZ
HIT 610 N / NZ	5,75 m	6	5	670 kg	670 kg	-
HIT 690 N / NZ	6,45 m	6	6	725 kg	725 kg	-
HIT 800 NZ / AZ	7,45 m	6	7	-	780 kg	825 kg

N = výkyvný závěs, Z = centrální nastavení pro krajové obracení, A = tažené provedení

Technické údaje se mohou měnit.

## HIT – obraceče s 8 rotory

Profesionální stroje splňující nejvyšší nároky. Díky komfortnímu ovládání se práce stane radostí. Nové rotory DYNATECH s extra silnými prsty vydrží i extrémní pracovní podmínky.



HIT 8.81

		Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost
HIT 8.81	<b>NOVINKA</b>	7,70 m	8	5	1050 kg
HIT 8.91	<b>NOVINKA</b>	8,60 m	8	6	1250 kg
HIT 8.91 T	<b>NOVINKA</b>	8,60 m	8	6	1550 kg

Technické údaje se mohou měnit.

## HIT T – tažené obraceče

Tažené obraceče HIT T kloubí vysokou výkonnost s inteligentní konstrukcí. Oba obraceče s rafinovanou kinematikou zdvihu rotorů garantují snadné přestavení do pracovní polohy. Stroje jsou charakteristické i novou konstrukcí rotorů DYNATECH.



HIT 10.11 T

	Pracovní záběr DIN	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost
HIT 10.11 T	10,60 m	10	6	1980 kg
HIT 12.14 T	12,70 m	12	6	2300 kg

Technické údaje se mohou měnit.



## HEAVY DUTY – pojistka

- Vyduté ukotvení prstů HEAVY DUTY podporuje funkčnost prstů a zvyšuje jejich odolnost.
- Životnost prstů se tím výrazně prodlužuje.
- Integrovaná pojistka proti ztrátě prstů – ztráty prstů mohou být nebezpečné nejen pro zvířata, ale zejména pro následné sklizňové stroje.



## Multifunkční čelní kopírovací kolečko pro dokonalé přizpůsobení povrchu

- Kopírovací kolečko blízko závěsu zajišťuje přesnou výšku prstů a ideální přizpůsobení povrchu.
- Zvýšení pracovní rychlosti a plošné výkonnosti.
- Výškové i stranové nastavení kolečka bez nutnosti použití nářadí.



## Stabilní ramena prstů

- Masivní plochá ocel.
- Pevné a jisté usazení všech šroubení ramen.

## Plná vnitřní výztuha

- Zvýšená stabilita uložení ramen.
- Ani u těžkého krmiva tak nedochází k deformaci.



## Převody HIT-Tech

- Dvojitý klouby pohonu pro 4 a 6 rotorové obrabeče.
- Trvale mazaná kloubová spojení pro snížení nároků na údržbu.
- Rotory jsou v každé pracovní poloze zcela pohyblivé a poddajné.



## Tlumič vzpěry

- Stabilizace stroje ve středové poloze při vyšších pracovních rychlostech, otáčení na úvratích i při dopravě.



## Gaec Revard (Hery sur Alby, Francie)

„Na své farmě používám obrabeč HIT 12.14 T s 12 rotory. Díky velkému pracovnímu záběru 12,70 m dosahuji s obrabečem hodinové výkonnosti až 10 ha. Každý z 12-ti rotorů bezproblémově kopíruje terénní nerovnosti. Kvalita obracení píče rotory DYNATECH je rovněž vynikající. To umožňuje sklizeň kvalitního krmiva. Důležitými faktory jsou pro mne snadné přestavení do dopravní polohy a úspora místa při odstavení stroje.“



# Čistá práce s rotory DYNATECH

## Vaše výhody

### Lisované profilované rotory

- Stabilní uchycení ramen.
- Profilované rotory (šířka 4 mm) pro spolehlivý přenos zatížení.
- Přesná poloha ramen prstů.
- Pevné šroubové spojení ramen s rotorem.

### Jedinečná konstrukce rotorů a ramen

- Poloha ramen pro tažené obracení.
- Šetrná manipulace s obraceným materiálem.
- Rovnoměrné a vzdušné odkládání pokosu po celém záběru.
- Čistá práce.
- Píce není zachycována na ramenech rotorů nebo na jiných částech obračeče.

**Zemědělci požadují stále více obračeče s velkou výkonností. Při vývoji nových modelů si kladí PÖTTINGER následující cíle – stabilita, spolehlivost, šetrná manipulace s pící a čistá sklizeň.**

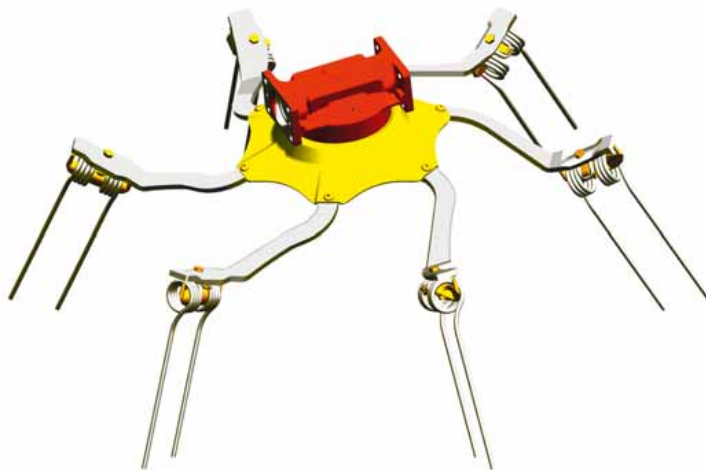
Inovativní přístup naší firmy pro Vás – nová konstrukce rotoru. Lisované profilované rotory s šířkou 4 mm pro přesné uchycení ramen prstů.

Pevné šroubové spojení ramen s rotorem. Eliminace ztrát prsů při sklizni. Nestejnoměrná délka prstů výrazně přispívá ke zvýšení jejich životnosti a ke zlepšení kvality rozhozu. Nastavitelná výška prstů je podstatným přínosem pro čistou sklizeň.

### Originální tvar ramen prstů

Zakřivený tvar ramen pro „tažené“ obracení – menší zatížení rotorů, ramen a prstů při současné šetrné manipulaci se sklizeným materiálem.

Poddajná spojení jednotlivých rotorů a jejich stabilní konstrukce představují požadavky praktických uživatelů. Uložení prstů pro minimální kontakt prstů s pozemkem pro minimalizaci znečištění krmiva.





# Novinka



Obraceče HIT 8.81 / HIT 8.91 / HIT 8.91 T

## Výkonnost pro nejlepší kvalitu krmiva

**Perfekcionismus s velkým důrazem na praktické použití dle podmínek – tak lze charakterizovat nové modely nesených obracečů HIT 8.81 a HIT 8.91 nebo poloneseného stroje HIT 8.91 T. HIT 8.81 je profesionálním strojem splňujícím nejvyšší nároky uživatelů. Také HIT T v sobě kloubí vysokou výkonnost s inteligentní konstrukcí. Originální rotory DYNATECH přesvědčují kvalitním obracením každého praktika!**



### Čistá práce s rotory DYNATECH

Uzavřený pohon rotorů s mazací náplní. Stabilní uložení hřídele s velkou roztečí ložisek. Profilované rotory (šířka 4 mm) pro přesné uchycení ramen prstů a spolehlivý přenos. Pevné šroubové spojení ramen s rotorem pro klidný chod stroje. Sklon rotorů nastavitelný bez nutnosti použití nářadí. Rychlé nastavení úhlu přestavením čepu ve třech polohách. Garance rovnoměrného a vzdušného rozhození píce.



### HIT 8.81 / 8.91 s osmi rotory Trvanlivost po dlouhé roky

Pracovní záběry 7,81 nebo 8,86 m v závislosti na požadavcích a podmínkách sklizně. HIT 8.81 je vhodným následným strojem pro žací stroje s pracovním záběrem 3,0 m. Výkyvný modul se srdcovitou vodicí dráhou pro nezávislý průjezd zatáčkou – obraceč jede ve stopě traktoru. Ideální pro vedení prstů rotorů je čelní kopírovací kolečko, které je připevněné na závěsu v blízkosti prstů. Čelní kopírovací kolečko vždy správně nastaví pracovní výšku prstů. Obraceče od společnosti PÖTTINGER jsou známé svým krátkým závěsným modulem. Díky němu se těžiště přesune blíž k traktoru. Snížení potřebné výkonové třídy traktoru se současným zvýšením bezpečnosti nesených strojů při dopravě.

NOVINKA

HIT 8.81



## Kompaktní a nízký při dopravě

Obraceče od společnosti PÖTTINGER jsou známé svým krátkým závěsným modulem. Díky němu se těžiště přesune blíž k traktoru. Spojka pro otočení vnějších rotorů o 180° pro snížení transportní šířky i výšky. Snížení potřebné výkonové třídy traktoru se současným zvýšením bezpečnosti nesených strojů při dopravě. HIT 8.91 T s širokým podvozkem a s pneumatikami 260/70-15.3 pro bezpečnost při dopravě i při vyšších rychlostech.



## Krajové obracení

Pomocí šikmého nastavení všech kol může jet obraceč šikmo a neházet krmivo na sousední plochy či materiál. I na velkých svazích je toto zařízení užitečné, protože je jím zmenšován skluz stroje. Kola lze nastavit na levou nebo pravou stranu. Mechanické přestavení je cenově nejpříjemnější volitelná výbava. Komfortní hydraulické přestavení z kabiny traktoru (na přání) s ukazatelem polohy rotorů při krajovém obracení.

## Jednoduchá obsluha

Snadné přestavení do pracovní nebo transportní polohy. Mechanismus pro krajové obracení ve výbavě na přání. Sklon rotorů nastavitelný bez nutnosti použití nářadí. Rychlé nastavení úhlu přestavením čepu ve třech polohách. Garance rovnoměrného a vzdušného rozhození píce.

		Pracovní záběr	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Hmotnost	Min. výkon traktoru
HIT 8.81	NOVINKA	7,70 m	8	5	1050 kg	40 kW / 55 k
HIT 8.91	NOVINKA	8,60 m	8	6	1250 kg	45 kW / 60 k
HIT 8.91 T	NOVINKA	8,60 m	8	6	1550 kg	33 kW / 45 k

Technické údaje se mohou měnit.

## Shrnování s vysokou výkonností

Shrnovače PÖTTINGER s nízkou energetickou náročností a dobrou manévrovatelností odpovídají požadavkům praktiků. Šetrné zacházení s krmivem je však nejdůležitějším požadavkem. Shrnování s nejmenšími možnými ztrátami odrolem a minimalizovaným znečištěním zaručuje vydatné krmivo a jeho hospodárnou využitelnost.

# Shrnovače



TOP 1252 C s-line

## EUROTOP – jednorotorové shrnovače

Jednorotorový shrnovač je pro menší plochy stále tím správným strojem. Pro vyšší výkonnost při minimálním výkonu traktoru jsou v nabídce i tažené shrnovače EUROTOP 421 A nebo 461 A.



EUROTOP 380 N

	Pracovní záběr	Počet ramen na rotoru	Počet párů prstů na ramenu	H	Hmotnost		
					U	N	A
ALPINTOP 300 U	3,00 m	8	3	-	250 kg	-	-
EUROTOP 340 U / N	3,40 m	10	3	330 kg	350 kg	350 kg	-
EUROTOP 380 N	3,80 m	10	4	-	-	380 kg	-
EUROTOP 421 N / A	4,20 m	12	4	-	-	540 kg	680 kg
EUROTOP 461 N / A	4,60 m	12	4	-	-	680 kg	835 kg

H = nesené s pevným závěsem, U = nesené pro jízdu vpřed i vzad, N = nesené s výkyvným závěsem, A = tažené

Technické údaje se mohou měnit.

## EUROTOP / TOP – dvourotorové stranové shrnovače

Stranový shrnovač lze dobře přizpůsobit podmínkám sklizně, výnosu i práci na svahu. Důležité je kvalitní základní nastavení s pohyblivým uložením rotorů.



TOP 722

	Pracovní záběr	Počet ramen na rotoru	Počet párů prstů na ramenu	Odkládání řádku	Hmotnost
EUROTOP 611 A	3,40 – 6,20 m	12 + 12	4	vlevo	1400 kg
EUROTOP 691 A	4,20 – 6,90 m	12 + 12	4	vlevo	1550 kg
EUROTOP 651 A	6,40 m	10 + 12	4	vlevo	1770 kg
TOP 662 <b>NOVINKA</b>	6,55 m	12 + 12	4	vpravo	2100 kg
TOP 722	6,80 – 7,60 m	13 + 13	4	vpravo	2500 kg
TOP 812	7,60 m	13 + 13	4	vpravo	2650 kg

Technické údaje se mohou měnit.





## TOP C / EUROTOP – dvourotorové středové shrnovače

Středové shrnovače jsou charakteristické svou rovnoměrnou a vzdušnou tvorbou řádku. Co do šířky, tvaru a rozložení pokládají středové shrnovače přesný řádek pro následné stroje.



EUROTOP 881 A

	Pracovní záběr	Počet ramen na rotoru	Počet párů prstů na ramenu	Hmotnost
EUROTOP 620 N	5,90 m	10 + 10	3	860 kg
TOP 612 C <b>NOVINKA</b>	5,90 m	10 + 10	3	1420 kg
TOP 702 C <b>NOVINKA</b>	6,30 – 7,10 m	10 + 10	4	1500 kg
TOP 762 C <b>NOVINKA</b>	6,90 – 7,60 m	12 + 12	4	1980 kg
EUROTOP 881 A	7,80 – 8,60 m	12 + 12	4	1980 kg

N = nesené, C = polonesené, A = tažené

Technické údaje se mohou měnit.

## TOP C S-LINE – středové shrnovače se 2 nebo 4 rotory

Krátká doba sklizně vyžaduje techniku s vysokou výkonností. S řadou středových shrnovačů TOP C S-LINE nabízíme kvalitní a rychlou sklizeň.



TOP 852 C s-line

	Pracovní záběr	Počet rotorů	Počet ramen na rotoru	Počet párů prstů na ramenu	Hmotnost
TOP 852 C S-LINE	7,75 – 8,55 m	2	13 + 13	4	3100 kg
TOP 972 C S-LINE	9,00 – 9,80 m	2	15 + 15	5	3400 kg
TOP 1252 C S-LINE	8,00 – 12,50 m	4	4 x 13	4	5950 kg

Technické údaje se mohou měnit.



EUROTOP 611 A



TOP 762 C

## Technika v detailu



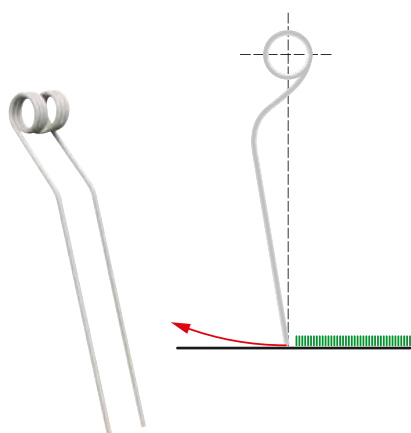
### Zcela pohyblivý tandemový podvozek

- Široký rozvor kol je ideální pro využití ve svažitých podmínkách.
- Kvalitní kopírování i při vysokých pracovních rychlostech.
- S možností nastavení příčného náklonu.



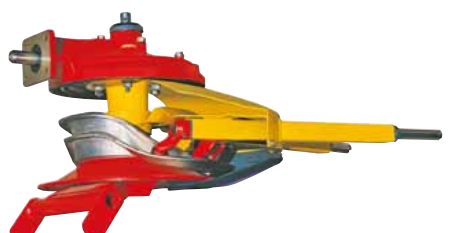
### Multifunkční čelní kopírovací kolečko – dokonalé přizpůsobení povrchu

- Kopírovací kolečko umístěné před každým rotorem zajišťuje nejlepší kopírování nerovností.



### Prsty s milimetrovou přesností

- Rovné prsty bez silného zalomení jsou vedeny přímo pod hrabíci. Při zatížení prstu shrnovaným materiálem (velké množství zavadlé senáže) nedochází ke zvednutí prstu.
- Výšku prstů není nutné nastavovat tak nízko. Tím nedochází k nadměrnému zatížení prstů, ramen, rotoru,...
- Eliminace zbytečného znečištění píče. Prsty jsou z řádku plynule vytahovány a nedochází k následnému rozmetání řádku.



### Rotory TopTech

- Robustní vodící dráha z jakostní tvárné litiny.
- Velkoryse dimenzované ocelové vodící válečky s trvale mazanými kuličkovými ložisky.
- Prachotěsné zakrytování vodící dráhy.
- Maximální stabilita díky ukotvení ramen prstů na vnější straně stroje.





TOP 812

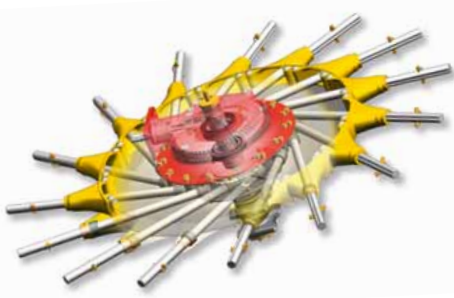
### TOPTECH PLUS – osvědčený rotor s novými prvky

Vodící dráha s velkým průměrem 420 mm pro klidný chod hrabíc a šetrnou manipulaci s pící. Délka hrabíc je 600 mm u TOP 722 a 700 mm u TOP 812. Tato konstrukce propůjčuje rotorům maximální stabilitu při nízkém zatížení vodící dráhy a uložení ramen. Krátké profilované hrabice pro minimalizaci jejich zatížení na krut a na ohyb. Dráha s možností jejího nastavení pro přesné vedení hrabíc dle podmínek nasazení. Vodící dráha je prachotěsně zakrytovaná. U prachotěsné konstrukce rotoru není nutná výměna ani kontrola oleje. Z toho plyne velká výhoda – TOPTECH PLUS nemá problémy s netěsností rotoru! Minimální nároky na technickou údržbu. Uvolněním dvou šroubů lze celou hrabici snadno demontovat. Opětovná montáž je rovněž jednoduchá. Konstrukci rotorů, která nemá problémy s netěsností i při výměně hrabice ocení každá obsluha shrnovače!



### DURATEC – záruka kvalitní práce

- Převodovka rotoru je utěsněna a dlouhodobě mazána tekutým mazivem. U prachotěsné konstrukce rotoru DURATEC není nutná kontrola ani výměna oleje. Přednost – žádné problémy s netěsností.
- Vodící dráha je pro dlouhou životnost vyrobena z litiny.
- Nastavitelná vodící dráha s velkým průměrem pro klidný chod hrabíc a šetrnou manipulaci s pící.
- Samomazná ložiska vodících kladek.
- Hrabice s velkým průměrem pro dlouhou životnost. Pro případ kolize jsou hrabice snadno demontovatelné. Rozteč uložení ramen 510 mm pro stabilitu rotoru a klidný chod.



### CUMA de Conde (Condé-lès-Autry, Francie)

„Rozhodli jsme se pro nákup dvourotorového středového shrnovače TOP 972 C S-LINE. Rozhodujícím faktorem při výběru byl nastavitelný pracovní záběr od 9 do 9,80 m. V provozu shrnovač prokázal kvalitní kopírování rotorů a šetrnou manipulaci s pící. To vše přispělo k výrobě kvalitních senáží. Ovládání stroje je velmi snadné.“





# Novinka



TOP 662 C

Středové shrnovače TOP 612 C / TOP 702 C / TOP 762 C  
Stranový shrnovač TOP 662

## Ještě lepší kopírování

S novými modely středových shrnovačů TOP 612 C, TOP 702 C, TOP 762 C a stranovým shrnovačem TOP 662 nabízíme ještě více pro sklizeň kvalitního krmiva. Čisté a kvalitní krmivo je základním požadavkem správného hospodáře. Nastavení prstů do nižší polohy není nutné. Konstrukce a uložení rotorů TopTech PLUS pro eliminaci nadměrného znečištění píce.



## Kompaktní při dopravě

I při velkých průměrech rotorů se našim konstruktérům podařilo vyvinout stroj s dopravní výškou pod 4 m! To bez vystupování řidiče z kabiny a nutnosti demontáže hrabic. Zajištění rotorů pro bezpečnost při dopravě. Automatické sklopení shrnovací plachty pro TOP 622. Aktivní řízení zadní nápravy při jízdě vpřed i vzad (pro TOP 612 C na přání). Konstrukce závěsu umožňuje maximální možnou manévrovatelnost soupravy. Ukazatel zatočení viditelný z kabiny řidiče. Osvětlení, výstražné tabulky a blatníky v základní výbavě.



## Kopírování par excellence

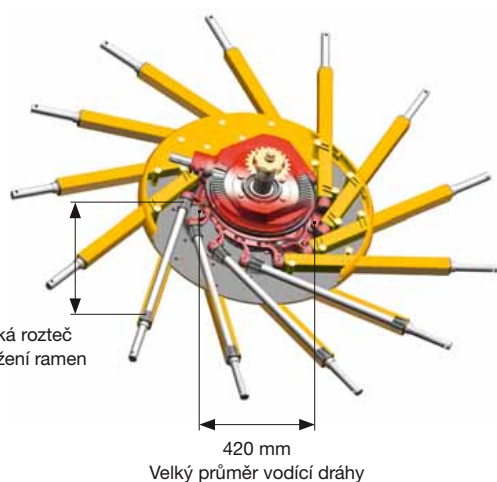
Ohledně kopírování nerovností nelze dělat kompromisy, neboť výskyt nečistot v krmivu snižuje užitek zvířat a snižuje hospodářský úspěch. PÖTTINGER Vám nabízí volbu ze čtyř možností podvozků rotorů – tříkolový nebo pětikolový s možností využití kopírovacího kolečka před rotorem. Kvalitní kopírování pro dobrou sklizeň každého materiálu – dlouhého, krátkého, zavadlého nebo suchého. Kvalitním kopírováním rovněž dosáhneme i prodloužení životnosti vlastního shrnovače.

TOP 762 C



## Rotory TopTech PLUS

Rotor je srdcem každého shrnovače. Precizní součástky zaručují ve spojení s kvalitním materiálem dlouhodobou životnost. Kvalita je rysem shrnovačů TOP. Stranová pojistka proti ztrátě prstů. Stranové shrnovače odkládají řádek vpravo. Ovládací prvky i shrnovaný řádek jsou v zorném poli řidiče.



## Jednoduchá obsluha

Praktický držák jednotlivých vedení a hřídele v základní výbavě stroje. Pohodlné ovládání všech funkcí z kabiny řidiče. Ukazatel nastavení pracovního záběru středových shrnovačů a výšky prstů.

		Pracovní záběr	Počet ramen na rotoru	Přepravní výška s hrabecemi	Plošná výkonnost	Hmotnost	Min. výkon traktoru
<b>Středový shrnovač</b>							
TOP 612 C	<b>NOVINKA</b>	5,90 m	11	3,52 m	4,5 ha/h	1420 kg	30 kW / 40 k
TOP 702 C	<b>NOVINKA</b>	6,45 m – 7,00 m	11	3,80 m	5,0 ha/h	1800 kg	37 kW / 50 k
TOP 762 C	<b>NOVINKA</b>	6,90 m – 7,60 m	13	4,00 m	6,0 ha/h	2000 kg	44 kW / 60 k
<b>Stranový shrnovač</b>							
TOP 662	<b>NOVINKA</b>	6,55 m	12	4,00 m	5,0 ha/h	2100 kg	44 kW / 60 k

Technické údaje se mohou měnit.

## Na světě jasná 1

Společnost PÖTTINGER optimalizuje výkonnost pomocí systému. Nabídkový program předního výrobce sběracích vozů se vyznačuje lehkostí, účinností a mnohostranností. Široká nabídka od menších samosběracích vozů pro sklizeň sena až k velkoobjemovým senážním vozům dokáže uspokojit požadavky všech zemědělců a podniků služeb. 54 různých modelů demonstruje úsilí o další vývoj samosběracích vozů. Vyberte si ten správný vůz pro Váš podnik!

# Samosběrací a senážní vozy



JUMBO 10010 COMBILINE

## BOSS / EUROBOSS – samosběrací vozy s hrabicovým vkládacím ústrojím

Výroba kvalitního krmiva je základním požadavkem také u menších podniků. Vozy s menším objemem a minimální potřebou výkonu.



BOSS L 25 T

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
BOSS junior 17 T	17 m <sup>3</sup>	11,5 m <sup>3</sup>	12	15 – 44 kW / 20 – 60 k
BOSS junior 22 T	22 m <sup>3</sup>	14,25 m <sup>3</sup>	12	15 – 44 kW / 20 – 60 k
BOSS L 22 T	22 m <sup>3</sup>	14,6 m <sup>3</sup>	16	22 – 44 kW / 30 – 60 k
BOSS L 25 T	25 m <sup>3</sup>	16,5 m <sup>3</sup>	16	22 – 44 kW / 30 – 60 k
BOSS L 28 T	28 m <sup>3</sup>	18,5 m <sup>3</sup>	16	22 – 44 kW / 30 – 60 k

T = snížené těžiště

Technické údaje se mohou měnit.



EUROBOSS 330 T

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
EUROBOSS 250 T / H	25 m <sup>3</sup>	16,1 m <sup>3</sup>	31	44 – 81 kW / 60 – 110 k
EUROBOSS 290 T / H	29 m <sup>3</sup>	18,7 m <sup>3</sup>	31	44 – 81 kW / 60 – 110 k
EUROBOSS 330 T / H	33 m <sup>3</sup>	21,3 m <sup>3</sup>	31	44 – 81 kW / 60 – 110 k
EUROBOSS 330 D T / D H	33 m <sup>3</sup>	20,5 m <sup>3</sup>	31	44 – 81 kW / 60 – 110 k
EUROBOSS 370 T / H	37 m <sup>3</sup>	23,9 m <sup>3</sup>	31	44 – 81 kW / 60 – 110 k

T = snížené těžiště, H = standardní provedení, D = rozdrůžovací válce

Technické údaje se mohou měnit.





## PRIMO – samosběrací vozy s hrabicovým vkládacím ústrojím

Samosběrací vozy střední třídy s minimální energetickou náročností. Univerzální vozy s maximálním počtem 31 nožů.



PRIMO 350 L

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
PRIMO 350 L	35 m <sup>3</sup>	22 m <sup>3</sup>	31	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 400 L	40 m <sup>3</sup>	25,5 m <sup>3</sup>	31	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 450 L	45 m <sup>3</sup>	28,5 m <sup>3</sup>	31	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 500 L	50 m <sup>3</sup>	31,5 m <sup>3</sup>	31	51 – 96 kW / 70 – 130 k
PRIMO 630 L	<b>NOVINKA</b> 63 m <sup>3</sup>	38,5 m <sup>3</sup>	6	51 – 96 kW / 70 – 130 k

Technické údaje se mohou měnit.

## FARO – samosběrací vozy s válcovým vkládacím ústrojím

Univerzální vozy s nejmenší potřebou příkonu ve své třídě.



FARO 4500 L

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
FARO 3500 L / D	35 m <sup>3</sup>	22 / 21,5 m <sup>3</sup>	27	63 – 96 kW / 85 – 130 k
FARO 4000 L / D	40 m <sup>3</sup>	25,5 / 25 m <sup>3</sup>	27	63 – 96 kW / 85 – 130 k
FARO 4500 L	45 m <sup>3</sup>	28,5 m <sup>3</sup>	27	63 – 96 kW / 85 – 130 k
FARO 6300 L	63 m <sup>3</sup>	38,5 m <sup>3</sup>	6	63 – 96 kW / 85 – 130 k
FARO 8000 L	80 m <sup>3</sup>	46 m <sup>3</sup>	6	63 – 96 kW / 85 – 130 k

D = rozdružovací válce

Technické údaje se mohou měnit.



EUROPROFI 5010 D COMBILINE



JUMBO 6010 D COMBILINE

## EUROPROFI COMBILINE

Již 20 let přesvědčují vozy EUROPROFI své uživatele o svých provozních vlastnostech – výkonnosti, spolehlivosti a kvalitě práce. Individuální požadavky zákazníků nyní splňuje PÖTTINGER nabídkou kombinovaných vozů EUROPROFI 4510, 5010 a 5510 COMBILINE. S roztečí nožů 39 mm, univerzálnější a výkonnější – tak lze charakterizovat nový vůz EUROPROFI COMBILINE.



EUROPROFI 4500 D

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
EUROPROFI 4000 L / D	40 m <sup>3</sup>	25,5 / 25 m <sup>3</sup>	31	74 – 132 kW / 100 – 180 k
EUROPROFI 4500 L / D	45 m <sup>3</sup>	28,5 / 28 m <sup>3</sup>	31	74 – 132 kW / 100 – 180 k
EUROPROFI 5000 L / D	50 m <sup>3</sup>	31,5 / 31 m <sup>3</sup>	31	74 – 132 kW / 100 – 180 PS

D = rozdružovací válce

Technické údaje se mohou měnit.



EUROPROFI 5510 D COMBILINE

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
EUROPROFI 4510 L / D COMBILINE <b>NOVINKA</b>	45 m <sup>3</sup>	26 / 25 m <sup>3</sup>	35	96 – 162 kW / 130 – 220 k
EUROPROFI 5010 L / D COMBILINE <b>NOVINKA</b>	50 m <sup>3</sup>	29 / 28 m <sup>3</sup>	35	96 – 162 kW / 130 – 220 k
EUROPROFI 5510 L / D COMBILINE <b>NOVINKA</b>	55 m <sup>3</sup>	32 / 31 m <sup>3</sup>	35	96 – 162 kW / 130 – 220 k

D = rozdružovací válce

Technické údaje se mohou měnit.

## TORRO – senážní vozy s válcovým vkládacím ústrojím

Vozy pro výrobu strukturovaného krmiva vhodného pro přežvykování skotu. Stabilní vozy pro dlouhodobé nasazení.



TORRO 5100 D

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
TORRO 4500 L / D	45 m <sup>3</sup>	27,5 / 27 m <sup>3</sup>	39	100 – 169 kW / 136 – 230 k
TORRO 5100 L / D	51 m <sup>3</sup>	31 / 30,5 m <sup>3</sup>	39	100 – 169 kW / 136 – 230 k
TORRO 5700 L / D	57 m <sup>3</sup>	34,5 / 34 m <sup>3</sup>	39	100 – 169 kW / 136 – 230 k

D = rozdružovací válce

Technické údaje se mohou měnit.

# JUMBO – vozy královské třídy

Výkonnost, spolehlivost, univerzálnost a kvalita práce – to je charakteristika královských vozů JUMBO. „Účinnost s vysokou hospodárností“ – hlavní zásada řízení moderních podniků. Menší potřeba pracovních sil, snížená spotřeba nafty a snadná logistika sklizně jasně hovoří ve prospěch senážního vozu.



JUMBO 6610 D

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
JUMBO 6010 L / D	60 m <sup>3</sup>	35 / 34 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 6610 L / D	66 m <sup>3</sup>	39 / 38 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 7210 L / D	72 m <sup>3</sup>	42,5 / 41,5 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 8010 L	80 m <sup>3</sup>	46,5 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 10010 L	100 m <sup>3</sup>	49,5 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k

D = rozdružovací válce

Technické údaje se mohou měnit.

## JUMBO COMBILINE – velkoobjemové vozy s válcovým vkládacím ústrojím – 2 v 1

Univerzální vůz JUMBO COMBILINE je klasickým vozem pro sklizeň senáže nebo dopravním prostředkem pro odvoz objemových krmiv. Maximální flexibilita a zvýšená využitelnost stroje posilují význam systémového velkoobjemového vozu.



JUMBO 10010 L  
COMBILINE

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Příkon
JUMBO 6010 L / D COMBILINE	60 m <sup>3</sup>	34,3 / 32,9 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 6610 L / D COMBILINE	66 m <sup>3</sup>	37,9 / 36,5 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 7210 L / D COMBILINE	72 m <sup>3</sup>	41,5 / 40,1 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k
JUMBO 10010 L / D COMBILINE	100 m <sup>3</sup>	48,1 / 46,6 m <sup>3</sup>	45	118 – 331 kW / 160 – 450 k

D = rozdružovací válce

Technické údaje se mohou měnit.

## Technika v detailu



### Řízený sběrač pro čistý sběr

Velké množství pokosu a vysoká rychlost nakládání vyžadují spolehlivé a výkonné sběrací ústrojí. Vynikající kopírování a čistý sběr krmiva jsou neustále v popředí zájmu společnosti PÖTTINGER. Výsledkem dlouhodobého testování v praxi je jedinečné sběrací ústrojí s promyšlenými detaily.

- Řízený sběrač – prsty jsou v místě dotyku s pozemkem po směru jízdy.
- Maximální otáčky sběrače 100 ot/min.
- Sběrač nevyhazuje píci před sebe.
- Řízený sběrač – minimální zatížení prstů i znečištění píce, šetrná manipulace s materiálem při dopravě do válce, rovnoměrná doprava píce do válce.
- Prsty sběrače jsou vedeny ve vodících dráhách na obou stranách.
- Dvouřadá válečková ložiska vodících kladek jsou koncipovaná pro dlouhodobé nasazení.
- Nenáročná údržba – mazání vodící dráhy jednou ročně, hlavní ložiska po 80 vozech (maznice jsou vyvedeny na jedno místo).



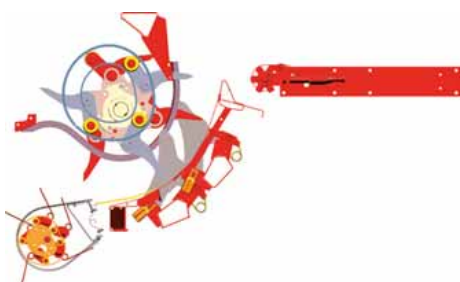


TORRO 5700 L



JUMBO 7210 COMBILINE cover plus

## Technika v detailu



### Podávací hrabice s nízkou potřebou příkonu

- Podávací hrabice pro šetrnou manipulaci s krmivem.
- Dělené a překrývající se podávací hrabice jsou vedené ve vodících drahách na obou stranách.
- Dvanáctifázový nebo šestnáctifázový řezný proces zajišťuje plynulé plnění vozu.



### Účinné rotory

- Spolehlivá doprava každého materiálu z prostoru sběrače, přes řezací ústrojí až do ložného prostoru vozu.
- Dlouhodobým nasazením prověřené rotory.
- Spirálově uspořádané hvězdice válce.
- Rovnoměrné stlačení hmoty pro kvalitní řezanku.
- Oboustranné vedení píce přes nože pro kvalitní řez. Patentovaná ochrana nožů proti cizím tělesům.



### Easy Move – PÖTTINGER Original

- Výklopný systém výměny nožů podél vozu (na trhu jedinečný) je součástí sériové výbavy senážního vozu.
- Nože lze měnit ve stoje a při vzpřímeném držení těla.



### Maximálně pohodlné ovládání

- Snadné ovládání všech funkcí během dlouhých sklizní.
- Práci usnadňují automatické procesy, sběr dat i diagnostické systémy.



**autocut**

## Automatická bruska nožů „AUTOCUT“ pro vozy TORRO a JUMBO

### Úspora

#### Špičková kvalita řezu

Krmivo je stále přesně řezáno a není namačkané.

#### O 15% nižší potřeba příkonu

- Snížená potřeba nafty až o 5 l za hodinu!
- Zvýšení výkonnosti.
- Ještě vyšší hospodárnost.

#### Čistá úspora při průměrném ročním využití vozu (300 hodin) je až 1500 eur

#### Snížení nákladů na údržbu

- Plně automatické broušení kompletní sady nožů trvá přibližně 4 minuty.
- Redukce ztrátového času na denní údržbu přibližně 45 minut.

#### Čistá úspora při průměrném ročním využití vozu (300 hodin) je až 1350 eur

Úspora celkem:

**Dosažitelná roční úspora je až 3000 eur\***

\* Orientační celková úspora při ročním využití vozu 300 hodin.

### Vaše výhody

**Automatická bruska nožů „AUTOCUT“ je komfortním řešením, které umožňuje broušení nožů přímo na vozu. V závislosti na opotřebení nožů se jednoduše předvolí cyklus broušení na ovládacím terminálu. Tím se výrazně snižují náklady na údržbu a zároveň je neustále zaručena kvalita řezanky při nižší potřebě výkonu traktoru a nafty.**

- Bruska je namontována přímo na senážním vozu.
- Plně automatické broušení kompletní sady nožů.
- Cyklus broušení trvá přibližně 4 minuty.
- Stále ostré nože pro nejlepší kvalitu řezanky.
- O 15% nižší potřeba příkonu – snížení spotřeby nafty.
- Výrazné snížení nákladů na údržbu.





# Novinka



EUROPROFI 5010 D COMBILINE

EUROPROFI 4510 / 5010 / 5510 COMBILINE

## Nový Multitalent

S novým vozem EUROPROFI COMBILINE Vám PÖTTINGER nabízí flexibilní vůz pro traktory s výkonem do 162 kW / 220 k. Pohon válce čelním ozubeným soukolím a 35 nožů řezacího ústrojí jsou novinkami vozu COMBILINE. O 20% vyšší výkonnost při dosažení kratší řezanky! Se vzrůstajícími nároky zemědělců a výstavbou bioplynových stanic stoupají nároky na dopravu velkého množství materiálu i přepravní vzdálenosti. Kombinované vozy COMBILINE tak nachází široké uplatnění jak při klasické sklizni senáží, tak i při odvozu kukuřice od řezačky.



### Rotor EUROMATIC PLUS

Nové vkládací ústrojí EUROMATIC+ je koncipované pro dlouhodobé nasazení. Spolehlivá doprava každého materiálu z prostoru sběrače přes řezací ústrojí až do ložného prostoru vozu. Rotor s průměrem 800 mm je osazený osmi řadami spirálově uspořádaných hvězdic. Oboustranné vedení píce přes nože umožňuje dosažení lepší kvality řezanky při současném snížení energetické náročnosti! Zvýšený jistící moment umožňuje plynulý řez s maximálním využitím ložného prostoru vozu.



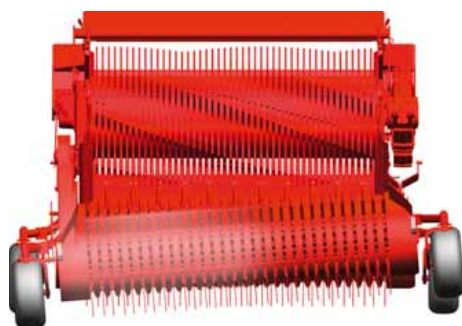
### O 20% vyšší výkonnost

Převodovka rotoru je s vysoce dimenzovaným čelním ozubeným soukolím. Převod je uzavřený, uložený v olejové lázni a nevyžaduje žádnou údržbu. Převodovka pohonu je dimenzována pro agregaci s traktory s výkonem až 162 kW / 220 k. Hřídel s pojistkou proti přetížení s momentem 1800 Nm pro zvýšení výkonnosti až o 11%.





EUROPROFI 5010 D COMBILINE



## Řízené sběrací ústrojí

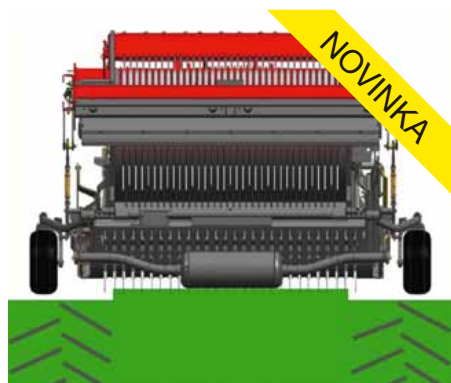
Řízený sběrač – prsty jsou v místě dotyku s pozemkem po směru jízdy. Kopírovací kolečka jsou předsazená před prsty sběrače – čistý sběr s minimalizací znečištění. Uložení sběrače s podélným i příčným výkyvem. Nízké otáčky sběrače pro šetrnou manipulaci s pící.

- 6 řad prstů sběrače je vedeno ve vodičích dráhách na obou stranách.
- Dvouřadá válečková ložiska vodičích kladek jsou nenáročná na údržbu a koncipovaná pro dlouhodobé nasazení.
- Opěrný plech sběrače nové konstrukce.



## Nový opěrný váleček sběrače ve volitelné výbavě

Středové uložení válečku za prsty sběrače. Paralelogramové vedení válečku pro kvalitnější vedení sběrače s možností příčného výkyvu. Vhodné při nasazení vozu na podmáčených pozemcích, kde tvoří kola traktoru hluboké stopy.



Středová poloha válečku pro eliminaci nerovností vznikajících od kol traktoru. Nastavení výšky válečku nezávisle na předních pneumatikách sběrače - jedinečné. Konstrukce se zachováním možnosti příčného výkyvu sběrače.

- Eliminace nerovností pozemku
- Ochrana sběracího ústrojí
- Čistá sklizeň

# Novinka



## Nové řezací ústrojí POWERCUT

Řezací ústrojí bylo zcela přepracováno – 35 nožů s roztečí 39 mm. Ovládání nosníku nožů pohodlně z kabiny traktoru.



## Easy Move – originální výkyvný nosník nožů

Výkyvný systém nosníku nožů podél vozu je na trhu jedinečný.

Nože lze měnit při vzpřímeném držení těla. Centrální uvolnění nožů bez nutnosti použití náradí.



## Otočné nože TWINBLADE

Řezací ústrojí je vybaveno noži s otočným ostřím. Prodloužená životnost nožů. Rychlé otočení nožů pro zlepšení kvality řezanky v průběhu denního nasazení.



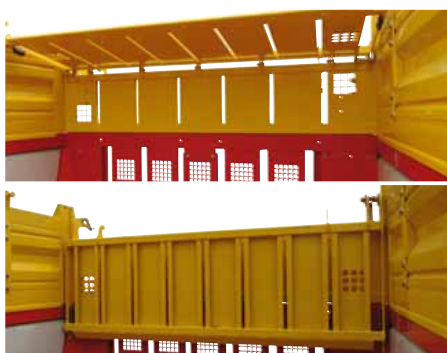
## Lepší ochrana nožů

Patentované jistění každého nože proti cizím tělesům – originál je pouze jeden! Jakmile cizí těleso projde řezacím ústrojím, vrátí se nůž automaticky zpět do polohy řezání.





EUROPROFI 5010 D COMBILINE



## Vícefunkční dvoupolohová klapka

Hydraulicky ovládaná čelní klapka se 2 funkcemi je snadno přestavitelná z kabiny řidiče. Combiline tak nachází široké uplatnění jak při klasické sklizni senáží, tak i při odvozu kukuřice od řezačky. Pro kontrolu stavu naplnění ložného prostoru vozu byly zabudovány dva snímače. Průběžná kontrola stavu naložení vozu a automatické ovládání podlahového dopravníku.



## Snížený podlahový dopravník

Podlahový dopravník je v přední části ložného prostoru snížený o 150 mm. Vůz s maximálním rozměrem pneumatik 710/45 R 22,5. Nová konstrukce dopravníku pro rychlé vyprázdnění celého vozu. Spolehlivé vyprázdnění vozu zajišťují 2 páry řetězů podlahového dopravníku. Dvourychlostní hydromotor ve volitelné výbavě.

		Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Rozteč nožů	Příkon
EUROPROFI 4510 L COMBILINE	<b>NOVINKA</b>	45 m <sup>3</sup>	26 m <sup>3</sup>	35	39 mm	74 – 162 kW / 100 – 220 k
EUROPROFI 4510 D COMBILINE	<b>NOVINKA</b>	45 m <sup>3</sup>	25 m <sup>3</sup>	35	39 mm	74 – 162 kW / 100 – 220 k
EUROPROFI 5010 L COMBILINE	<b>NOVINKA</b>	50 m <sup>3</sup>	29 m <sup>3</sup>	35	39 mm	74 – 162 kW / 100 – 220 k
EUROPROFI 5010 D COMBILINE	<b>NOVINKA</b>	50 m <sup>3</sup>	28 m <sup>3</sup>	35	39 mm	74 – 162 kW / 100 – 220 k
EUROPROFI 5510 L COMBILINE	<b>NOVINKA</b>	55 m <sup>3</sup>	32 m <sup>3</sup>	35	39 mm	74 – 162 kW / 100 – 220 k
EUROPROFI 5510 D COMBILINE	<b>NOVINKA</b>	55 m <sup>3</sup>	33 m <sup>3</sup>	35	39 mm	74 – 162 kW / 100 – 220 k

Technické údaje se mohou měnit.



# Novinka



## Novinky u samosběracích a senážních vozů



### Sběrač Super Large

pro vozy JUMBO

- Šířka sběrače dle DIN 2,36 m. Rozteč vnějších prstů 2,16 m.
- Stranové vedení píče šnekovými dopravníky.
- Hydraulicky výkyvná opěrná kolečka sběrače, dopravní šířka 2,55 m.
- Bezproblémový sběr při jízdě v zatáčkách s možností sběru širších řádků.



### Přídavný opěrný váleček sběrače

- Vhodné především při nasazení vozu v mokřích podmínkách s hlubokými stopami traktoru.
- Paralelogramové vedení válečku.
- Nastavení výšky nezávisle na předních pneumatikách sběrače.
- Příčný výkyv sběrače zůstává zachován.



### Široký zakládací pás

pro vozy PRIMO a TORRO

- Dopravník s pásem širokým 890 mm pro vysokou výkonnost při vyprazdňování.
- Clona pro stranové zakrytí.
- Automatika vyprazdňování – rozdužovací válce se otáčejí pouze při zapnutém podlahovém dopravníku.
- Monitoring stavu pásu.



### Elektronické řízení

pro JUMBO

- Pro dvou nebo tří nápravové vozy.
- Úhel natožení až 60°.
- U nápravy Tridem pouze jedna vodící tyč.
- Snadná agregovatelnost.
- Úhel natožení v závislosti na rychlosti soupravy.

# Novinka



## Vkládací ústrojí PROFIMATIC+

pro vozy PRIMO

- Pohyblivé uložení centrální hřídele kasače.
- Frézovaná vodící dráha pro klidný chod.
- Stabilnější kladky vodící dráhy pro delší životnost.
- Zesílená pouzdra.
- Nenáročná údržba – maznice jsou vyvedeny na jedno místo.
- Provedení se 6 nebo 8 hrabicemi.

PRIMO 630 L

# Vůz pro sklizeň sena a slámy

Velkoobjemový vůz PRIMO 630 L je nízkoenergetickým vozem vhodným pro podniky s velkým množstvím sklizené slámy a sena. Řízený sběrač a hrabicová vkládací ústrojí pro šetrnou manipulaci se sklizeným materiálem. Maximálně 6 nožů pro výrobu strukturovaného krmiva a steliva.

	Kapacita	Objem DIN	Max. počet nožů	Rozteč nožů	Příkon
PRIMO 630 L	<b>NOVINKA</b> 63 m <sup>3</sup>	38,5 m <sup>3</sup>	6	210 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 k

Technické údaje se mohou měnit.

## Kvalitní sklizeň s řezačkou MEX

S řezačkami MEX 5 a MEX 6 nabízí PÖTTINGER kompletní linku pro přípravu a sklizeň krmiva. Tradiční výrobce nabízí ucelený program jak pro sklizeň pícnin a kukuřice, tak i jejich dopravu. Stroje jsou agregovatelné se stávajícími traktory s výkonem do 220 k.



MEX 6

## MEX s kolovým řezacím ústrojím



MEX 5

	Agregace	Kukuřičný adaptér	Sběrač	Max. počet nožů	Hmotnost
Řezačky na kukuřici pro traktory s výkonem od 96 kW / 130 k do 162 kW / 220 k					
MEX 5	nesené	2,0 m	1,90 m na přání	10	2150 kg
MEX 6	tažené	2,0 m	1,90 m	10	2900 kg
MEX 6 – senáž	tažené	-	1,90 m v základu	10	2500 kg

Technické údaje se mohou měnit.

## Technika v detailu



### Kukuřičný adaptér

Kukuřičný adaptér je nezávislý na řádcích kukuřice. Poháněné vkládací válce, 10-ti kolové řezací ústrojí a drhlík pro maximální kvalitu a využitelnost krmiva. Snadná demontáž drhlíku při přestavbě pro sklizeň senáže. Dopravní účinek kolového řezacího ústrojí s vysokou výškou plnění. Wolframcarbídové nože a protiostrí pro ostrý řez. Otočné protiostrí pro prodloužení životnosti.



### Sběrač

5-ti řadý sběrač s šířkou 1,9 m. Konstrukce pro dlouhodobé nasazení. Pouze u dostatečně čistého a rychle sklizeného materiálu je zaručený proces konzervace a s tím i dobře stravitelná senáž pro skot.





ZPRACOVÁNÍ  
PŮDY & SETÍ

## Orba bez prostojů

V mnoha případech je pluh stále tím nejvhodnějším strojem. Pluh dokáže vytvořit vhodné podmínky pro vzházení osiva. Také při větším výskytu škůdců (např. šneků), nemocí nebo plevele (např. pýru) napomáhá pluh k zajištění hospodárnosti. Některé živiny a stopové prvky (např. fosfor a molybden) se nerozpouštějí ve vodě. Proto je nezbytné přesunout je do hlubších vrstev půdy. Právě i z těchto důvodů je pluh u společnosti PÖTTINGER neustále vyvíjen.

# Pluhy

SERVO 45 S plus

## SERVO – nesené pluhy

Jednotlivá rámová konstrukce z mikrolegované jemnozrné oceli je u modelů řady SERVO 35 až 45 S uvnitř přídavně zpevněna dvěma výztuhami. Velká tloušťka stěn profilu rámu zaručuje robustní uchycení pluhových pouzder i samotných těles. Velký výběr moderních tvarů odhrnovaček obsahuje vhodný typ pro každý druh půdy – tvary odhrnovaček SERVO splňují veškeré požadavky.



SERVO 45

	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 25	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 cm	88 kW / 120 k
SERVO 35	3 / 4 / 5	95 / 102 cm	103 kW / 140 k
SERVO 35 S	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 S	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	199 kW / 270 k

Technické údaje se mohou měnit.

## SERVO PLUS – nesené pluhy s hydraulicky nastavitelným pracovním záběrem

Pluhy s komfortním ovládním jsou neustále vyvíjeny. SERVO PLUS s hydraulicky nastavitelným pracovním záběrem pro maximální přizpůsobení podmínkám orby a požadavkům na orbu. Při změně záběru se automaticky nastaví i záběr prvního tělesa a tažný bod.



SERVO 35 S plus

	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 35 PLUS	3 / 4	95 / 102 cm	103 kW / 140 k
SERVO 35 S PLUS	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 PLUS	3 / 4 / 5	95 / 102 / 115 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 S PLUS	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	199 kW / 270 k

Technické údaje se mohou měnit.





## SERVO NOVA – nesené pluhy s nonstop jistěním

Pluhy s hydropneumatickou pojistkou proti kamení. Pojistka proti přetížení s centrálně nastavitelnou silou pro její spuštění – se vzrůstající výškou zdvihu tělesa klesá síla působící na těleso. Řešení je šetrné vůči pluhu. Při opětovném zavedení tělesa tlak opět postupně stoupá. Všechny páry pluhových těles jsou vybaveny vlastní vyrovnávací nádobou.



SERVO 35 nova

	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 25 NOVA	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 cm	88 kW/120 k
SERVO 35 NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 cm	103 kW / 140 k
SERVO 35 S NOVA	4 / 5	88 / 95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 S NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	199 kW / 270 k

Technické údaje se mohou měnit.

## SERVO PLUS NOVA – nesené pluhy s hydraulicky nastavitelným pracovním záběrem a s nonstop jistěním

Pluhy s maximálním komfortem výbavy pro orbu v každých podmínkách.



SERVO 35 S plus nova

	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 35 PLUS NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 cm	103 kW / 140 k
SERVO 35 S PLUS NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 PLUS NOVA	4 / 5	95 cm	125 kW / 170 k
SERVO 45 S PLUS NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	199 kW / 270 k

Technické údaje se mohou měnit.





SERVO 45 S plus



SERVO 6.50

## SERVO 6.50 – silák pro velké plochy

Polonesené pluhý SERVO 6.50 účelně spojují dobré charakteristiky nesených a polonesených pluhů. Stabilní a inteligentní konstrukce předurčuje pluhu vysokou výkonnost a nasazení v každých podmínkách.



SERVO 6.50

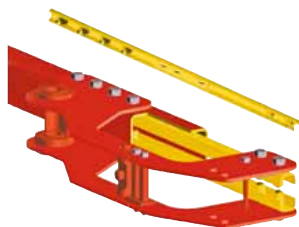
	Počet radlic	Vzdálenost těles	Max. výkon traktoru
SERVO 6.50	6 / 7 / 8 / 9	102 cm	265 kW / 360 k
SERVO 6.50 PLUS	6 / 7 / 8 / 9	102 cm	265 kW / 360 k
SERVO 6.50 NOVA	6 / 7 / 8	102 cm	265 kW / 360 k
SERVO 6.50 PLUS NOVA	6 / 7 / 8	102 cm	265 kW / 360 k

Technické údaje se mohou měnit.

## Technika v detailu

### Vnitřní výztuhy rámů nesených pluhů

- Dva uvnitř umístěné profily ve tvaru U pro vyztužení nosníku hlavního rámu.
- Unikátní konstrukce pro zvýšení stability.



### Trakční systém Traction Control pro pluhý SERVO 45 a 6.50

Automatické dotěžování zadní nápravy traktoru systémem Traction Control (pro rok 2014) poskytuje výrobce v základní výbavě). Tlakový zásobník je spojený s hydraulickým válcem, který přenáší zatížení přímo na spodní ramena traktoru a dotěžuje jeho zadní nápravu. Při dotěžení nedochází ke změně hloubky orby. Tlak systému je snadno nastavitelný. Systém je vhodný do těžkých půd nebo při agregaci pluhu s traktorem s nižší hmotností. Redukce prokluzu pro snížení spotřeby nafty a eliminace nežádoucího utužení podorniční vrstvy půdy.





SERVO 6.50



### Přesný seřizovací mechanismus SERVOMATIC

- Záběr prvního tělesa a tažný bod se nastavují pomocí dvou oddělených šroubů.
- Nastavovací funkce obou šroubů se navzájem neovlivňují, takže není nutná žádná dodatečná korekce.
- Správné nastavení pluhu eliminuje stranové zatížení a šetří opotřebitelné díly i spotřebu nafty.
- Nastavovací šrouby jsou zajištěny proti pootočení.



### Typy pluhových těles pro nejrůznější druhy půdy

- Výtečně drobníci pluhové těleso s páskovými odhrnovačkami pro střední až těžké půdy – jíla, hlína.
- Opotřeбенý trojúhelník lze vyměnit.
- Plastová odhrnovačka je vhodná do půd s velkým množstvím organických zbytků.



### Výkyvné hloubkové a přepravní kolo

- Beznárazový pohyb vzad díky hydraulickému tlumení.
- Nastavení hloubky pomocí dvou šroubů nebo hydraulicky z kabiny traktoru.
- Změna funkce na přepravní kolo pomocí několika málo úkonů.



### Permanentní pojistka proti kamení u pluhů SERVO NOVA

- Pojistka proti kamení umožňuje výkyv tělesa nahoru i do stran. Systém s příznivým průběhem jistící síly – při vzrůstající výšce zdvihu klesá síla působící na těleso.
- Spouštěcí tlak lze nastavit centrálně pro všechny zajištěné prvky. Orba bez prostojů.

## Provzdušnění půdy

Klasickým nástrojem půdoochranného obdělávání je podmítač. Vmísení zbytků po sklizni do povrchu půdy zvyšuje úrodnost půdy a chrání před erozí. Podmítače SYNKRO ve dvou nebo třířadém provedení s různými opěrnými válci vytváří ideální podmínky klíčení semen plevelu, vytroušeného obilí a meziplodin. Obě konstrukční řady podmítačů SYNKRO byly koncipovány tak, aby mohly být nasazeny jak při povrchovém, tak při hlubokém obdělávání půdy.

# Radličkové podmítače



## SYNKRO – dvouřadé nesené podmítače

Nesené dvouřadé radličkové podmítače s krátkou konstrukcí jsou vhodné pro klasickou podmítku. Agregovatelnost s traktory nižších výkonových tříd. Rozteč radliček 45 cm a výška rámu 80 cm poskytují dostatečnou průchodnost.



SYNKRO 3020

		Pracovní záběr	Počet radliček	Rozteč radliček	Min. výkon traktoru
SYNKRO 2520	<b>NOVINKA</b>	2,5 m	6	45 cm	51 kW / 70 k
SYNKRO 3020	<b>NOVINKA</b>	3,0 m	7	45 cm	66 kW / 90 k
SYNKRO 4020 K	<b>NOVINKA</b>	4,0 m	9	45 cm	88 kW / 120 k
SYNKRO 5020 K	<b>NOVINKA</b>	5,0 m	11	45 cm	110 kW / 150 k
SYNKRO 6020 K	<b>NOVINKA</b>	6,0 m	13	45 cm	129 kW / 175 PS

K = nesené, sklopné

Technické údaje se mohou měnit

## SYNKRO – třířadé nesené podmítače

Tyto třířadé podmítače byly koncipovány tak, aby mohly být nasazeny jak při povrchovém, tak při hlubokém obdělávání půdy (až do hloubky 30 cm). Pracovní hloubka je centrálně snadno nastavitelná.



SYNKRO 4030 K

		Pracovní záběr	Počet radliček	Rozteč radliček	Min. výkon traktoru
SYNKRO 3030		3,0 m	11	27 cm	80 kW / 110 k
SYNKRO 3530	<b>NOVINKA</b>	3,5 m	12	27 cm	96 kW / 130 PS
SYNKRO 4030 K		4,0 m	14	27 cm	110 kW / 150 k
SYNKRO 5030 K		5,0 m	18	27 cm	132 kW / 180 k

K = nesené, sklopné

Technické údaje se mohou měnit





## SYNKRO – třířadé polonesené podmítače

Stroj je nesený na přepravním podvozku. Díky tomu je méně zatížen zvedací mechanismus, což je šetrné vůči traktoru. Během práce na poli je přepravní podvozek zvednutý, čímž je dosaženo dodatečného zatížení pracovních nástrojů. Jistější zářez do půdy je zaručený i při nasazení v těžkých a suchých půdách.



SYNKRO 5030 T

	Pracovní záběr	Počet radliček	Rozteč radliček	Min. výkon traktoru
SYNKRO 4030 T	4,0 m	14	27 cm	110 kW/150 k
SYNKRO 5030 T	5,0 m	18	27 cm	132 kW / 180 k
SYNKRO 6030 T	6,0 m	22	27 cm	155 kW / 210 k

T = polonesené, sklopné

Technické údaje se mohou měnit

## Technika v detailu

### Typy radliček

- SYNKRO řady 1030 jsou vybaveny dělenou radličkou. Šířka křídlových radliček 27 cm zabezpečuje optimální podřezání a zapravení rostlinných zbytků. Práce bez stranových radliček pro hloubkové kypření.
- Pokud je nutné hlubší zpracování půdy, lze volit mezi úzkou radličkou se systémem rychlé výměny, šípovou nebo klasickou středovou.
- Dlátová radlička s hrotem ze spékaných karbidů (na přání) prodlužuje životnost pracovních orgánů.





SYNKRO 3020



SYNKRO 6030 T

## Technika v detailu



### Zvýšený účinek mísení

- Tvarované stranové radličky pro drobení půdy a míchání s rostlinnými zbytky.
- Montáž stranových radliček pouze jedním šroubem.



### Bezúdržbové uložení disků

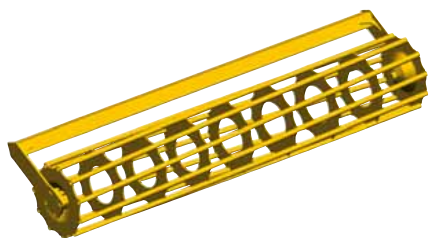
- Tvarované srovnávací disky pro míchání a tvorbu rovnoměrného horizontu jsou samostatně nastavitelné. Při změně pracovní hloubky na válci je však automaticky změněna i poloha disků.
- Kazetové těsnění ložisek s celoživotní náplní. Bezúdržbová konstrukce.



### Komfort při nastavení

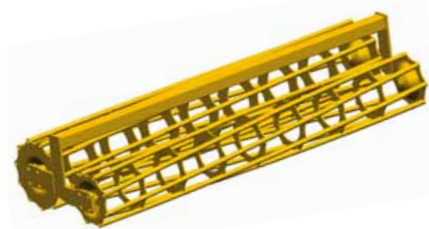
- Centrální nastavení pracovní hloubky změnou polohy čepů bez nutnosti použití nářadí. Dodatečné zatížení radliček podmítače.
- Snadno přístupné nastavení s eliminací rizika úrazu.
- U sklopných provedení nastavení na obou stranách.

# Válce



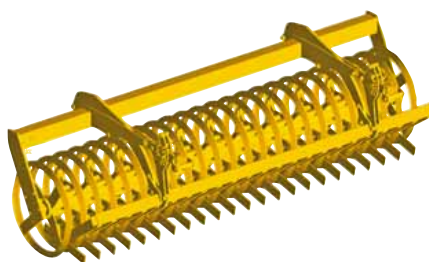
## Tyčový válec

Ideální válec pro obdělávání suchých půd. Silné tyče pro zpětné utužení. Průměr 540 mm s 11 tyčemi nebo 660 mm s 12 tyčemi.



## Dvojitý tyčový válec

Dvojitý tyčový válec s průměry 540 mm vpředu a 420 mm vzadu. Výkyvné uložení pro kvalitní kopírování nerovností.



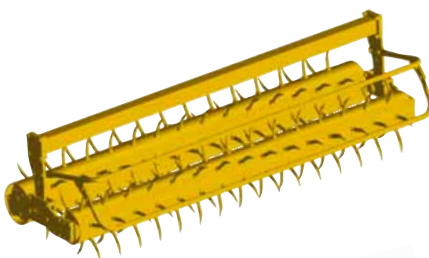
## Kruhový řezací válec

Ve prospěch řezacího kruhového válce (průměr 600 mm) hovoří intenzivnější drobení a zpětné zpevnění realizované kruhy klínovitého tvaru. Nože mezi kruhy naruší půdní částice a vyčistí prostor mezi nimi. Zpětné zpevnění ve tvaru pásů má tu výhodu, že voda se může lépe vsakovat. Správná volba pro suché a těžké půdy.



## Řezací válec Packer

Lisované krajové disky pro ochranu ložiska a uložení (minimalizace namotávání rostlinných zbytků). Průměr válce 550 mm a 8 disků na 1 m záběru. Optimální pro lokální klínové utužení půdy (vhodné pro vsakování vody do půdy) a tvorbu půdní struktury. Centrálně nastavitelné škrabky. Univerzální válec vhodný do těžkých, vlhkých a kamenitých půd.



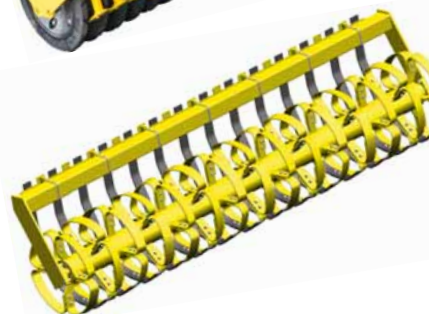
## Výkyvný válec Rotopack

Dva agresivní válce velmi dobře rozrušují půdní částice a promíchávají půdu s rostlinnými zbytky. Každý válec se skládá ze středové trubky. Pouze pro pracovní záběr 3 m.



## Gumový mačkáčový válec

Univerzální válec pro nasazení do všech podmínek. Vhodný především pro polonesené provedení, u kterých přenáší hmotnost válce podvozek podmítače. Gumový válec s průměrem 590 mm má malý valivý odpor a vysoké zpětné utužení. Firma PÖTTINGER doporučuje!



## Segmentový válec NOVINKA

Tvar a uspořádání segmentů pro agresivní zpracování půdy. Pásové zpětné utužení půdy. Vhodný pro všechny druhy půd.



# Novinka



Podmítače SYNKRO 2520 / 3020 / 4020 K / 5020 K / 6020 K

## Intenzivní zpracování

Nové radličkové podmítače řady 1020 jsou lehké, ale kompaktní konstrukce. Těžiště stroje je velmi blízko traktoru pro dostatečné zatížení přední nápravy. Rám s vysokou průchodností. Centrální nastavení pracovní hloubky. Snadná agregovatelnost a nastavitelnost pro každý traktor i podmínky nasazení.



### Agregace za každých podmínek

Krátký závěs u strojů s pracovním záběrem 2,5 a 3 m pro minimální vzdálenost od traktoru. Nastavitelný sklon závěsu ve 2 polohách. Horní závěs nastavitelný ve 3 polohách, dolní závěs nastavitelný ve 2 polohách – agregovatelnost s každým traktorem.

### Kompaktní konstrukce

Výška rámu 80 cm pro dostatečnou průchodnost při velkém množství rostlinných zbytků nebo vysoké hloubce zpracování. Vzdálenost nosníků radliček 75 cm a rozteč mezi radličkami 45 cm pro zpracování půdy v celém profilu a zapravení rostlinných zbytků.



### Optimální zpracování

Tvar radliček nové generace podmítačů SYNKRO pro lepší vniknutí do půdy. Přestavitelný sklon radliček při zpracování velmi suchých nebo utužených půd. Kvalitnější promíchání půdy a rostlinných zbytků.

NOVINKA



SYNKRO 6020



NOVINKA

## Hloubka zpracování dle podmínek

Mechanismus pro nastavení pracovní hloubky slouží současně i pro dodatečné zatížení z válce na pracovní orgány. Garance kvalitní práce v celém záběru. Snadno přístupné nastavení bez nutnosti použití nářadí.

## Dokonalé srovnání

Tvarované disky pro tvorbu rovnoměrného horizontu půdy a rostlinných zbytků. Bezúdržbová konstrukce disků s možností výškového nastavení.



NOVINKA

## SYNKRO řady K

Nesené i polonesené podmítače s pracovními záběry 4, 5 a 6 m jsou hydraulicky přestavitelné do transportní polohy. Dopravní šířka je vždy do 3 m. Dělený rám je hydraulicky sklopný. Rám je pro dopravu mechanicky zajištěný.

## SYNKRO NOVA

Nové jištění proti přetížení pro každou radličku. Jistící síla radliček 500 kg. Jištění disků gumovými tlumiči. Spolehlivá ochrana všech pracovních orgánů.

		Pracovní záběr	Přepravní šířka	Počet radliček	Počet disků	Výška rámu	Min. výkon traktoru
SYNKRO 2520 / 2520 NOVA	<b>NOVINKA</b>	2,5 m	2,5 m	6	5	80 cm	51 kW / 70 k
SYNKRO 3020 / 3020 NOVA	<b>NOVINKA</b>	3,0 m	3,0 m	7	6	80 cm	66 kW / 90 k
SYNKRO 4020 K / 4020 K NOVA	<b>NOVINKA</b>	4,0 m	3,0 m	9	8	80 cm	88 kW / 120 k
SYNKRO 5020 K / 5020 K NOVA	<b>NOVINKA</b>	5,0 m	3,0 m	11	11	80 cm	110 kW / 150 k
SYNKRO 6020 K / 6020 K NOVA	<b>NOVINKA</b>	6,0 m	3,0 m	13	13	80 cm	129 kW / 175 PS

K = nesené, sklopné, NOVA = nonstop jištění

Technické údaje se mohou měnit

## Chytrá příprava seťového lůžka

Naše nově vyvinuté krátké kombinace FOX 300 a 300 D umožňují energeticky nenáročnou a rychlou přípravu seťového lůžka. V agregaci s mechanickým secím strojem VITASEM nebo VITASEM A jsme vyvinuli cenově přijatelnou secí kombinaci s vyšší výkonností.

# FOX / FOX D



## FOX – krátké kombinace s odpruženými pruty nebo disky

Krátká konstrukce je charakteristickým znakem nové kombinace FOX. Dalším znakem je dosažení vyšší pracovní rychlosti a tím i výkonnosti. Odpružené pruty jsou využitelné v lehkých písčitých půdách. Pro nasazení v půdách s větším množstvím rostlinných zbytků je FOX D s krátkými disky tou správnou volbou!

		Pracovní záběr	Přepravní šířka	Počet radliček / disků	Rozteč nosníků radliček / disků	Pracovní hloubka	Min. výkon traktoru
FOX 300	<b>NOVINKA</b>	3,0 m	3,0 m	19	15,5 cm	3 – 12 cm	55 kW / 75 k
FOX 300 D	<b>NOVINKA</b>	3,0 m	3,0 m	22	25 cm	3 – 8 cm	55 kW / 75 k

Technické údaje se mohou měnit.



## S úsporou příkonu

Charakteristickým znakem kombinace je nízká energetická náročnost. To umožňuje agregovatelnost kombinace FOX s traktory nižších výkonových tříd a úsporu nafty.



## FOX s odpruženými pruty

FOX 300 je vybaven dvěma řadami odpružených prutů. Hloubka zpracování nastavitelná na válcích. Snadno vyměnitelné opotřebitelné díly. Pruty jsou podle podmínek nastavitelné ve 3 polohách (+20°/0°/-20°).



NOVINKA



## FOX D s krátkými disky

Disky u provedení FOX 300 D vytváří kvalitní podmínky pro uložení osiva. Otevřená konstrukce rámu pro dostatečnou průchodnost. Disky jsou uchycené na široké přírubě (eliminace stranového výkyvu) s gumovými tlumiči – nonstop jištění disků v kamenitých půdách. Tvarované disky jsou s průměrem 410 mm. Jištění i uložení disků je bezúdržbové.



## Rychlý výsev

FOX s přípravou pro agregaci se secím strojem PÖTTINGER dosahuje vysoké výkonnosti. Secí stroj lze agregovat pomocí mechanických připojovacích dílů nebo zvedacím mechanismem Hydrolift.



## Snadná agregovatelnost

Krátký závěs s možností uchycení spodních ramen závěsu ve 3 horizontálních polohách pro snížení odlehčení přední nápravy traktoru. Příčný výkyv závěsu pro kopírování nerovností kombinace nezávisle na traktoru. 2 polohy třetího bodu pro agregaci s každým traktorem.

## Půda je život

V moderní rostlinné výrobě nové systémy obdělávání půdy zintenzivnily trend k minimální míře obdělávání. Po žních je nutno posklizňové zbytky na celé ploše zpracovat tak, aby mohl proces rozkladu brzy započít. Směs rostlinných zbytků se zeminou vytváří optimální podmínky života pro živé organismy v půdě. Specializovaným strojem pro plošné obdělávání půdy je krátký diskový podmítač TERRADISC. Stroj je univerzálně použitelný a lze ho využívat i k úpravě osevních ploch přímo před setím.

# Diskové podmítače

TERRADISC 6001 T

## TERRADISC – nesené diskové podmítače

Význačným prvkem krátkého diskového podmítače TERRADISC je krátká konstrukce. U stroje TERRADISC lze zvolit pracovní hloubku mezi 3 a 12 cm. Tvarované disky (průměr 580 mm) ze zušlechtné oceli pro agresivní zpracování půdy a kvalitní promíchání půdy s rostlinnými zbytky. TERRADISC je vhodným strojem pro tvorbu půdní struktury.



TERRADISC 3001

	Pracovní záběr	Počet disků	Průměr disků	Min. výkon traktoru
TERRADISC 3001	3,0 m	24	580 mm	70 kW / 95 k
TERRADISC 3501	3,5 m	28	580 mm	85 kW / 115 k
TERRADISC 4001	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 k

Technické údaje se mohou měnit.

## TERRADISC K / T – nesené / polonesené sklopné diskové podmítače

TERRADISC K – krátké nesené diskové podmítače s pracovním záběrem 4, 5 a 6 m s maximální manévrovatelností. Provedení T s přepravním podvozkem, díky kterému je méně zatížený závěs traktoru. Během práce na poli je podvozek zvednutý nad válec, čímž je dosaženo dodatečného zatížení pracovních orgánů.



TERRADISC 6001 T

		Pracovní záběr	Počet disků	Průměr disků	Min. výkon traktoru
TERRADISC 4001 K / T	<b>NOVINKA</b>	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 k
TERRADISC 5001 K / T	<b>NOVINKA</b>	5,0 m	40	580 mm	125 kW / 170 k
TERRADISC 6001 K / T	<b>NOVINKA</b>	6,0 m	48	580 mm	140 kW / 190 k

K = nesené, sklopné, T = polonesené, sklopné

Technické údaje se mohou měnit



## Technika v detailu



### Uložení ramen disků TWIN ARM

- 2 tvarované disky jsou uloženy na 1 přírubě široké 380 mm.
- Široká příruba eliminuje stranový výkyv při práci v těžkých půdách a vysoké hloubce zpracování.
- Jistota práce v každých podmínkách.
- Vysoce dimenzované disky s průměrem 580 mm.
- Rozteč disků 12,5 cm.
- Přesazené disky s úhlem pro kvalitní práci a zapravení rostlinných zbytků.

### Nonstop jistění disků

- Disky jsou samostatně jištěny gumovými tlumiči. Velký průměr tlumičů umožňuje dostatečný výškový výkyv disků.
- Po překonání překážky je každý disk automaticky vsunutý zpět do pracovní polohy. Výsledkem je nepřetržitá ochrana nevyžadující údržbu!



### Ing. Marian Mráz (okres Levice, Slovensko)

„Diskový podmiťáč TERRADISC 6000 T s pracovním záběrem 6 metrů používáme pro klasickou podmiťku i pro předseťovou přípravu. Podmiťáč zpracuje i velké množství hmoty po sklizni slunečnice nebo kukuřice. V některých případech používáme TERRADISC 6000 T také pro úpravu po orbě. Podmiťáč je u nás velmi využívaným strojem.“



# Novinka



TERRADISC 6001 T

Sklopné podmítače TERRADISC 4001 / 5001 / 6001

## Intenzivní zpracování

Sklopná provedení TERRADISC s pracovními záběry od 4 do 6 m kompletují nabídku podmítačů. Funkčnost a spolehlivost jistění „Twin Arm“ přesvědčí každého praktika. Sklon disků pro agresivní vtažení do půdy. Přesazené tvarované disky pro kvalitní práci a zapravení rostlinných zbytků.



### System Twin-Arm – srdce podmítače

Uchycení 2 disků Twin-Arm je s širokou přírubou. Stabilizace disků v pracovní poloze. Široká příruba pro eliminaci stranového výkyvu při práci v těžkých půdách a vysoké hloubce zpracování. Sklon a tvar disků garantují dokonalé promíchání půdy s rostlinnými zbytky. Ochrana nevyžadující údržbu!

### Pro vysoké nároky hospodářů

Tvarované disky jsou s průměrem 58 cm. Úhel uložení disků umožňuje vtažení disků do půdy i v těžkých a suchých podmínkách. 8 disků na 1 metr pracovního záběru s roztečí disků 12,5 cm.

NOVINKA

TERRADISC 6001 T



NOVINKA

## Komfortní nastavení výšky disků

Nastavení pracovní hloubky hydraulicky s využitím dorazových podložek. Bez nutnosti použití nářadí. S hloubkou se automaticky přestaví i poloha prutů.



NOVINKA

## Sklopné provedení

Dělený rám je hydraulicky sklopný. Podmítače jsou hydraulicky přestavitelné do transportní polohy. Nízká dopravní výška.



NOVINKA

## TERRADISC T s podvozkem pro přepravu

Spodní závěs kat. 2 / 2 a kat. 3 s oboustranným uchycením čepů. Transportní podvozek garantuje říditelnost traktoru a bezpečnost při dopravě celé soupravy i při vyšších transportních rychlostech. Při práci je podvozek sklopený nad pracovní orgány. Přídavné dotížení disků při práci v těžkých a suchých půdách. Při otáčení na úvratích je hmotnost stroje rozložena na celou šířku válců.

		Pracovní záběr	Přepravní šířka	Počet disků	Průměr disků	Rozteč disků	Min. výkon traktoru
TERRADISC 4001 K / T	NOVINKA	4,0 m	2,8 m	32	580 mm	125 mm	100 kW / 135 k
TERRADISC 5001 K / T	NOVINKA	5,0 m	2,8 m	40	580 mm	125 mm	125 kW / 170 k
TERRADISC 6001 K / T	NOVINKA	6,0 m	2,8 m	48	580 mm	125 mm	140 kW / 190 k

Technické údaje se mohou měnit.

# Novinka



TERRADISC 3001 multiline

TERRADISC 3001 MULTILINE / TERRADISC 4001 MULTILINE

## Pro rozšíření možností nasazení

Nový koncept PÖTTINGER MULTILINE spojuje přednosti krátkého diskového podmítače TERRADISC a mechanického secího stroje VITASEM ADD. Nabízíme Vám ekonomicky příznivou variantu pro různé podmínky zpracování půdy a setí.



### Hospodárné

Samostatné využití nebo nasazení se secím strojem přináší podmítači TERRADISC enormní potenciál a využitelnost. Kombinace se secím strojem je vhodnou možností pro různé podmínky nasazení – do zpracované půdy nebo přímo do strniště.



### Variabilita

Secí stroj je pro případ samostatného využití diskového podmítače snadno demontovatelný. Stroje jsou dostupné s pracovním záběrem 3 nebo 4 m. Nasazení podmítače samostatně nebo v kombinaci se secím strojem činí MULTILINE univerzálním strojem s maximální využitelností. Rychlá návratnost Vaší investice!



NOVINKA

TERRADISC 3001 multiline



## Polonesené provedení

TERRADISC MULTILINE je vybavený ojí se závěsem kat. III, který se agreguje do spodních ramen traktoru. Stroj umožňuje dosažení vysoké výkonnosti i při agregaci s traktory nižších výkonových tříd. Hmotnost celého stroje je rovnoměrně rozložena na závěs a gumový utužovací válec. Takto rozložená hmotnost zabezpečuje minimální utužení půdy i při zvednutí stroje při otáčení na úvrati. Světlost stroje při zvedání na úvrati gumovým válcem je 280 mm. TERRADISC MULTILINE je extrémně šetrný k půdě.



## Kvalitní uložení osiva

Rozteč prstenců gumového válce (průměr 585 mm) je 12,5 cm. To zabezpečuje vytvoření utužených drážek pro následné uložení osiva do optimálních podmínek. Kvalitní uložení osiva garantuje dvoudisková botka s utužovacím válečkem, který slouží současně i pro nastavení hloubky setí.

		Pracovní záběr	Dopravní šířka	Počet disků	Průměr disků	Rozteč disků	Min. výkon traktoru
TERRADISC 3001 MULTILINE	NOVINKA	3,0 m	3,0 m	24	580 mm	125 mm	70 kW / 95 k
TERRADISC 4001 MULTILINE	NOVINKA	4,0 m	4,0 m	32	580 mm	125 mm	100 kW / 135 k

Technické údaje se mohou měnit.

## Kvalitní zpracování půdy

Rotační brány hrají v zemědělské koncepci společnosti PÖTTINGER významnou roli. Předností tohoto všestranného stroje pro zpracování půdy je vynikající rozdrobení a dobré promísení. Žádný jiný stroj se nedá tak flexibilně použít na zoranou nebo nezoranou půdu. Kombinace se secími stroji umožňuje ekonomicky uvažujícímu zemědělci racionální objednávku. Společnost PÖTTINGER nabízí vhodné řešení pro každý typ půdy a každou velikost zemědělského provozu.

# Rotační brány



## LION – rotační brány

Pouzdro ložisek je k vaně a středové výztuze přivařeno a následně opracováno v obráběcím centru na CNC strojích. To zajišťuje přesnou vzdálenost a souosost mezi ozubenými koly. Záruka extrémně tichého chodu a dlouhé životnosti. Vana vyrobená z jemnozrné oceli je zvláště odolná proti zatížení na krut a na ohyb. Rotační brány LION se vyznačují zejména stabilním uložením, počítačově optimalizovaným tvarováním opotřebitelných dílů a tvrzenou ocelí.



LION 302.12

	Pracovní záběr	Počet nožů	Rozměry nožů	Max. výkon traktoru
Standardní provedení				
LION 252	2,50 m	8	18 x 320 mm	132 kW / 180 k
LION 302	3,00 m	10	18 x 320 mm	132 kW / 180 k
LION 302.12	3,00 m	12	15 x 300 mm	132 kW / 180 k
LION 402	4,00 m	14	18 x 320 mm	132 kW / 180 k

Technické údaje se mohou měnit.



LION 3002

	Pracovní záběr	Počet nožů	Rozměry nožů	Max. výkon traktoru
Těžké provedení				
LION 3002	3,00 m	10	18 x 320 mm	184 kW / 250 k
LION 4002	4,00 m	14	18 x 320 mm	184 kW / 250 k

Technické údaje se mohou měnit.



LION 6000

	Pracovní záběr	Počet nožů	Rozměry nožů	Max. výkon traktoru
Těžké sklopné provedení				
LION 5000	5,00 m	16	18 x 320 mm	199 kW / 270 k
LION 6000	6,00 m	20	18 x 320 mm	199 kW / 270 k

Technické údaje se mohou měnit.





## Technika v detailu



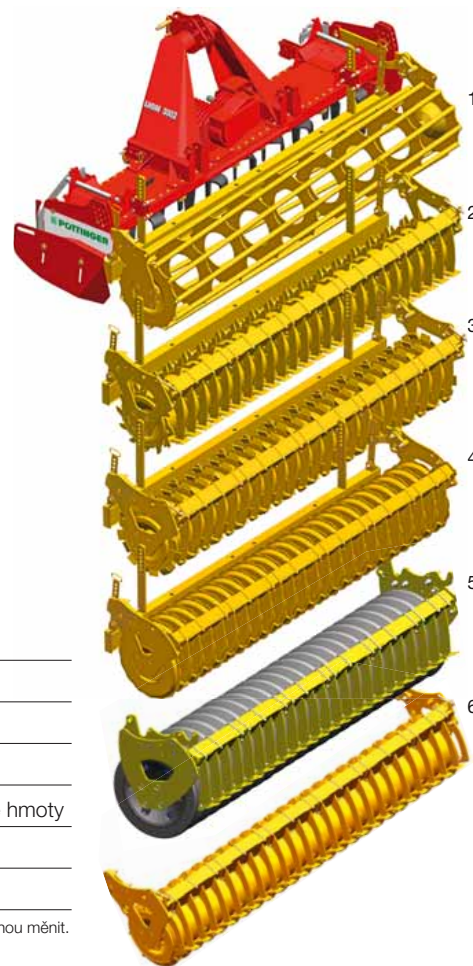
### Pohon rotorů

- Středová výztuha v profilu rámu slouží jako přídatná výztuž.
- Spodní ložisko je umístěno blízko unašeče nožů, což snižuje zatížení.
- Velkoryse dimenzovaná kuželková ložiska v promazaných jednodílných ložiskových pouzdrech.
- Konstrukce pro dlouhou životnost a klidný chod.



### Integrovaný unašeč nožů.

- Eliminace namotávání zbytků rostlin a dostatečná průchodnost.
- Odolnost v kamenitých podmínkách.
- Dělené nože o síle 18 mm.
- Rychloupínací systém Quick-Fix na přání.
- Čepy a sklupné zástrčky jsou chráněny před nečistotami a samovolným uvolněním.



## Široká nabídka válců

	Průměr	Půdní podmínky
Tyčový válec (1)	420 / 540 mm	lehké, suché, nelepivé
Válec Packer (2)	420 / 500 / 550 mm	univerzální
Válec Packer s tvarovanými zuby (3)	525 mm	těžké
Řezací válec Packer (4)	550 mm	univerzální s velkým množstvím organické hmoty
Gumový válec (5)	590 mm	odolný, univerzální
Řezací válec Prismen (6)	NOVINKA 500 mm	univerzální

Technické údaje se mohou měnit.



## Kvalitní setí pro vyšší výnos

Převzetím továrny na výrobu secích strojů v Bernburgu (Německo) může společnost PÖTTINGER využívat více než 150-ti letých zkušeností v oblasti secí techniky. Secí stroje PÖTTINGER dlouhodobě přesvědčují uživatele o svých užitečných vlastnostech. Jedinečný dávkovací systém, rovnoměrné příčné i podélné uložení osiva a komfort obsluhy jsou charakteristickými znaky našich secích strojů.



VITASEM 302 ADD

## VITASEM – mechanické závěsné secí stroje

Závěsné secí stroje VITASEM lze používat jednotlivě nebo v kombinaci. Zásobník na osivo je umístěn blízko závěsu traktoru. Těžiště stroje je vpředu, což znamená odlehčení hydrauliky traktoru.



VITASEM 302

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
VITASEM 252 classic	2,50 m	360 l	21	11,9 cm
VITASEM 252	2,50 m	480 l	21	11,9 cm
VITASEM 302 classic	3,00 m	450 l	25	11,9 cm
VITASEM 302	3,00 m	600 l / 1000 l	25 / 21	11,9 / 14,3 cm
VITASEM 402	4,00 m	850 l / 1400 l	33 / 27	11,9 / 14,3 cm

Technické údaje se mohou měnit.

## VITASEM A – mechanické nástavbové secí stroje

Secí stroj VITASEM A lze snadno demontovat a odstavit. Nový VITASEM A je uložený přímo na válci, což eliminuje vibrace od rotačních bran a umožňuje vyrovnání nerovností nezávisle na branách. Rotační brány proto zůstávají zcela pohyblivé. Hydraulicky ovládaný třetí bod umožňuje naklopení secího stroje nad rotační brány a jejich krátkodobé samostatné využití. Snížení zatížení závěsu traktoru.



VITASEM 402 A

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
VITASEM 252 A	2,50 m	480 l	20	12,5 cm
VITASEM 302 A	3,00 m	600 l / 1000 l	24 / 20	12,5 / 15 cm
VITASEM 302 ADD	3,00 m	600 l / 1000 l	24	12,5 cm
VITASEM 402 A	4,00 m	850 l / 1400 l	32	12,5 cm
VITASEM 402 ADD	4,00 m	850 l / 1400 l	32	12,5 cm

Technické údaje se mohou měnit.

# Mechanické secí stroje

## Technika v detailu



### Jedinečná technika dávkování osiva u mechanických secích strojů

„Horní výsev“ – u jemného osiva se otočí směr secí hřídele (jednoduchým přepojením na bočním pohonu). Malá podávací korýtka na zadní straně žlábků výsevního válečku odebírají zrno jednotlivě a nechají je propadnout do secího trychtýře.

**Princip setí jednotlivých zrn.**



### Multifunkční dávkovací systém

- Univerzální dávkovací systém pro množství osiva od 0,5 do 450 kg/ha.
- Třířadý multifunkční výsevní váleček se střídavě uspořádanými řadami výstupků.
- Jednořadý výsevní váleček pro jemné osivo oddělený klapkou.
- Dělená hradítka zaručují jednoduchou a velmi rychlou změnu dávkování v závislosti na osivu.



### Podávání až do posledního zrna

- Široké trychtýřky nad každým válečkem.
- Přesné vedení zbytkového osiva.
- Eliminace přesypávání osiva při práci na svazích.

### Převodovka stroje – plynule nastavitelná a v olejové lázni

Plynule pracující bezstupňová převodovka s olejovou lázní pohání multifunkční dávkovací válečky. I při nižších otáčkách dávkovací hřídele je osivo vypouštěno rovnoměrně.



VITASEM 402



VITASEM 302

## Technika v detailu



### Osvědčená disková botka

- Vyklenutá jednodisková botka o průměru 320 mm – rozvolňuje půdu a v kombinaci s litým dílem secí drážku uvolňuje.
- Rotující stěrače se speciálním těsněním zabraňují přilepování půdy. Velká průchodnost i při větším množství rostlinných zbytků.
- Litinový hrot botky odolný otěru pro delší životnost.



### Dvoudisková botka DUAL DISC

- Nástavbové secí stroje s dvoudiskovou botkou DUAL DISC
- Opěrný váleček (průměr 330 mm) pro dodržení požadované hloubky setí a opětovné utužení drážky s osivem.
- Rozteč nosníků botek 250 mm garantuje dostatečnou průchodnost i při větším množství organické hmoty.



### Komfort s COMPASS CONTROL

- Elektronické ovládání kolejových řádků.
- Snadné nastavení výsevku.
- Počítač hektarů a ukazatel rychlosti.
- Na přání – kontrolní funkce secí hřídele a hlášení stavu naplnění zásobníku.



VITASEM 302 A

## Nové řazení kolejových řádků pro VITASEM a VITASEM A

### Vaše výhody

#### Spolehlivé řazení

- Elektromotor centrálně zapíná kolejové řádky.
- Ovládání až třech řádků na stopu.
- Přídavné řádky jsou rychle zapínatelné.
- Jednoduché přestavení na odlišnou rozteč řádků.
- Sensor pro spolehlivé sledování aktuálního stavu.
- Optický ukazatel.
- Pohodlné a spolehlivé.

#### Maximální komfort

- Pohodlné nastavení stisknutím tlačítka
- Elektrické nastavení množství osiva
- Kontrola stavu naplnění a dávkovací hřídele
- Signál od radarsenzoru (bez ostruhového kola)

**Řazení kolejových řádků ovládacím panelem Compass. Stačí pouze zadat rozteč řádků a rytmus kolejových řádků se propočítá.**

Elektromotor přes hřídel zablokuje požadované dávkovací válečky. Volba uzavření až tří řádků. Možnost asymetrického nebo speciálního řazení řádků.

**VITASEM A:** Signál od ostruhového kola, převodovky nebo znamenáků.

**VITASEM:** Signál od převodovky nebo znamenáků.

Nově vyvinutý inteligentní distribuční systém osiva (IDS) pro ovládání jednotlivých vývodů semenovodů. Nabídka zcela nových možností dávkování a ukládání osiva do řádků vč. kolejových. Ve spojení se systémem ovládání POWER CONTROL nebo ISOBUS a elektrickým dávkováním osiva neexistují žádné limity při práci! Řešení pro zemědělské odborníky.



Řazení kolejových řádků



Elektrický pohon dávkovacího ústrojí

## Elektrický pohon dávkovacího ústrojí

Elektrický pohon dávkovacího ústrojí ve volitelné výbavě. Ovládání radarsenzorem a panelem POWER CONTROL.

- Bez ostruhového kola
- Pohodlné nastavení stisknutím tlačítka

## Precizní setí – vysoké výnosy

Převzetím továrny na výrobu secích strojů v Bernburgu (Německo) může společnost PÖTTINGER využívat více než 150-ti letých zkušeností v oblasti secí techniky. Secí stroje PÖTTINGER dlouhodobě přesvědčují uživatele o svých užitečných vlastnostech. Jedinečný dávkovací systém, rovnoměrné příčné i podélné uložení osiva a komfort obsluhy jsou charakteristickými znaky našich secích strojů.



AEROSEM 3002 ADD

## AEROSEM – pneumatické nástavbové secí stroje

Jedinečný systém secích strojů AEROSEM pro setí obilovin i kukuřice. Precizní setí PCS (Precision combi seeding) – systém pro setí jednotlivých zrn integrovaný do pneumatického secího stroje. Kvalitní práce, univerzální dávkování a precizní uložení osiva.

		Pracovní záběr	Rozečť botek	Přítlak na botku	Min. výkon traktoru
AEROSEM 3002	<b>NOVINKA</b>	3 m	15 / 12,5 cm	max. 25 kg	81 kW/110 k
AEROSEM 3002 ADD	<b>NOVINKA</b>	3 m	15 / 12,5 cm	max. 50 kg	103 kW / 140 k
AEROSEM 4002 A	<b>NOVINKA</b>	4 m	15 / 12,5 cm	max. 25 kg	103 kW / 140 k
AEROSEM 4002 ADD	<b>NOVINKA</b>	4 m.	15 / 12,5 cm	max. 50 kg	140 kW / 190 k

Technické údaje se mohou měnit.



### Jedinečná rozdělovací hlava

Rozptýlení osiva v proudu vzduchu již v přívodní trubici do rozdělovací hlavy. Rovnoměrná dodávka do distribuční hlavy. Optimalizovaný tvar hlavy pro rozdělení jednotlivých semen.

- Mechanický pohon dávkovacího ústrojí v základní výbavě
- Elektrický pohon dávkovacího ústrojí a IDS ve výbavě na přání.



### Velký zásobník osiva

- Základní objem zásobníku osiva 1250 l
- Nástavba pro 600 l ve volitelné výbavě.



NOVINKA

# Pneumatické secí stroje

**IDS**

intelligent distribution system



Inteligentní dávkovací systém



## Flexibilita se vyplatí

Nově vyvinutý inteligentní distribuční systém osiva (IDS) pro ovládání jednotlivých vývodů semenovodů. Nabídka zcela nových možností dávkování a ukládání osiva do řádků vč. kolejových. Ve spojení se systémem ovládání POWER CONTROL nebo ISOBUS a elektrickým dávkováním osiva neexistují žádné limity při práci! Řešení pro zemědělské odborníky.

### Volba dle požadavků:

- Rozteč botek
- Rozchod kolejových řádků
- Počet kolejových řádků
- Řazení speciálních kolejových řádků
- Dvojitě kolejové řádky
- Vypínání levé nebo pravé strany rozdělovací hlavy



## Úspora osiva 6%

IDS pro automatickou redukci výsevku při setí kolejových řádků nebo setí na poloviční záběr. Přebytečné osivo je přiváděno zpět do trubice rozdělovací hlavy.

- Zcela konstantní počet semen v každém řádku
- Jednotný vývoj rostlin
- Úspora osiva až 6%



# Novinka



## PCS

precision combi seeding



### Precision Combi Seeding (PCS) pro přesné setí



### 1 secí stroj pro 4 varianty použití

- Obiloviny
- Kukuřice, slunečnice nebo hnojivo
- Kukuřice s hnojivem
- Kukuřice s podsevem

#### **Přednosti na první pohled:**

- Redukce investičních nákladů pořízením stroje pro univerzální setí i přesný výsev
- Víceúčelové využití secího stroje
- Specializovaný stroj pro přesné setí není potřebný
- Nezávislost na podniku služeb
- Redukce fixních nákladů na zasetý hektar
- Široké spektrum použití – vysoká flexibilita



### Přesné rozdělení osiva

Dávkovací systémy pro jednotlivá osiva jsou umístěné pod rozdělovací hlavou. Hydraulický pohon pro mechanické přesné dávkování osiva. Následná doprava jednotlivých semen do injektoru. Doprava osiva proudem vzduchu do jednotlivých botek.

- Jednoduché nastavení množství osiva na m<sup>2</sup>
- Přesné rozdělení a uložení jednotlivých semen

NOVINKA

AEROSEM 3002 ADD



## Pneumatický systém pro dopravu osiva

Klapka pro rozdělení proudu vzduchu mezi standardní dávkování a PCS. Přetlak vzduchu v injektoru pro dopravu jednotlivě rozdělených semen k botkám – exaktní rozteč uložení osiva v řádku. Kontrola průchodnosti osiva. Informovanost obsluhy o přesnosti uložení osiva.



## Perfektní uložení

Dvoudiskové botky DUAL DISC s integrovaným formovačem žlábků pro uložení osiva. Přesné vedení osiva v řádku – konstantní rozteč mezi semínky osiva. Váleček pro utužení osiva a výškové vedení botky. Centrální nastavení hloubky setí.

- Provozní spolehlivost
- Přesné uložení osiva
- Eliminace ztrát osiva
- Vhodné uzavření drážky
- Rovnoměrné setí



## Zásobník pro všechny případy

Pro setí jednotlivých semen PCS a současné hnojení je zásobník snadno přestavitelný. Rozdělovací přepážky jsou přestavitelné bez nutnosti použití nářadí. Zásobník s objemem 400 l pro osivo (2 x 200 l) a 800 l pro hnojivo.

## Originál je pouze jeden

Univerzální stroje TERRASEM s velkou výkonností lze výhodně zapojit do jakékoli technologie přípravy půdy a setí. Oddělený podvozek je u strojů PÖTTINGER nahrazený kombinovanou pěstovací a pojezdovou jednotkou. Konstrukční délka stroje se tak mohla podstatně zmenšit. Důsledkem je lepší manévrovatelnost.



TERRASEM C6

## TERRASEM R – pevné provedení

Přípravu půdy přebírá dvouřadý diskový podmítač. Disky jsou namontovány na silnostěnný čtyřhranný profil (SG 50). Čtyři přiložené gumové tlumiče o průměru 40 mm umožňují při výskytu kamení vychýlení disků. Toto nonstop jištění každého disku je absolutně bezúdržbové!



TERRASEM R3

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
TERRASEM R3	3,00 m	3000 l / 3950 l	24	12,5 cm
TERRASEM R4	4,00 m	3000 l / 3950 l	32	12,5 cm

Technické údaje se mohou měnit.

## TERRASEM C – sklopné provedení

Třídílná konstrukce zajišťuje perfektní přizpůsobení půdě při velkém pracovním záběru. Stranová sklopná uchycení diskových podmítačů, utužovacích pneumatikových válců a secích jednotek sledují nerovnosti povrchu. Kloubový čtyřúhelník mezi secí a pěstovací jednotkou zajišťuje přesné vedení ve směru jízdy. Široké utužovací válečky vedou dvoudiskové botky tak, aby byla hloubka výsevu rovnoměrná a přesná.



TERRASEM C6

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
TERRASEM C4	4,00 m	3000 l / 3950 l	32	12,5 cm
TERRASEM C6	6,00 m	3000 l / 3950 l	48	12,5 cm
TERRASEM C8	8,00 m	4000 l / 5100 l	64	12,5 cm
TERRASEM C9	9,00 m	4000 l / 5100 l	72	12,5 cm

Technické údaje se mohou měnit.





## TERRASEM FERTILIZER – secí stroj s přihnojováním

Secí stroj umožňuje současné dávkování a ukládání osiva i umělého hnojiva. Tím docílíme dosažení optimálních podmínek pro růst ve startovací fázi. Lepší zapojení porostu a generativního výkonu zrna.



TERRASEM C8 fertilizér

	Pracovní záběr	Objem zásobníku	Počet botek	Rozteč botek
TERRASEM R3 FERTILIZER	3,00 m	4000 l	24 + 12	12,5 cm
TERRASEM C4 FERTILIZER	4,00 m	4000 l	32 + 16	12,5 cm
TERRASEM C6 FERTILIZER	6,00 m	4000 l	48 + 24	12,5 cm
TERRASEM C8 FERTILIZER <b>NOVINKA</b>	8,00 m	4000 l	64 + 32	12,5 cm

Technické údaje se mohou měnit.



### **GH. Herve Robert (Dordogne, Francie)**

„Již 4 roky jsem spokojeným majitelem secího stroje TERRASEM 3000 T. Proto nebylo mé rozhodování při pořízení TERRASEM C4 ARTIS PLUS nijak složité. V současné době hospodařím již na 400 ha orné půdy. TERRASEM C4 mi přináší mj. několik výhod - agresivní dvoudisková botka, radar pro přesné dávkování osiva, zásobník s objemem 3000 l. Velmi pozitivně hodnotím i kombinovaný pneumatikový válec - kvalitní práce při přípravě seřového lůžka i jistota při dopravě.“



TERRASEM C6



TERRASEM R3

## Technika v detailu



### Dávkovací systém – nejvyšší přesnost

- Dávkovací váleček je poháněný elektricky a řízený radarovým senzorem nebo signálem ISOBUS z traktoru.
- Plynulé nastavování množství osiva, automatické ovládání dávkovacího válečku s předdávkováním.
- Jednoduchá zkouška výsevku s praktickým zachycovacím pytlíkem.
- Vypouštěcí hradítko zajišťuje dokonalé vyprázdnění osiva ze zásobníku.



### Kombinovaná pěchovací a pojezdová jednotka

- Podvozek je osazen širokými přesazenými pneumatikami. Zpětné utužení před setím je zajištěno pneumatikou pro každé čtyři řádky s osivem.
- Při otáčení na úvratích je hmotnost stroje přenášena na všechny pneumatiky, které jsou samostatně uloženy a nedochází k jejich protočení. Disky a botky jsou při otáčení zvednuté.
- Při přepravě po silnici je stroj nesen na čtyřech kolech, střední kola jsou nadzvednuta, tím je zlepšena boční stabilita a bezpečnost při dopravě.



### Dvoudiskové botky pro úzký žlábek

- Hloubku uložení osiva garantují opěrné a utužovací válečky za každou botkou.
- Hydraulicky nastavitelný přítlak botek pro uložení osiva od 40 do 120 kg.
- Bezúdržbové uchycení jednotlivých secích jednotek pomocí gumových tlumičů jim poskytuje optimální pohyblivost.



### Vynikající kopírování nerovností

- Výsevní jednotky jsou uchycené k nosnému rámu pomocí tříbodového mechanismu.
- Paralelogramový závěs každé sekce. Snadné nastavení přítlaku i hloubky setí. Botky jsou uchycené na stejně dlouhých ramenech – rovnoměrný přítlak na první i druhou řadu botek.



TERRASEM C8 fertilizér

## TERRASEM C8 FERTILIZER – univerzální secí stroj s přihnojováním

### Vaše výhody

#### Dělený zásobník

- Velkoobjemový dvoudílný zásobník osiva a hnojiva. Rozdělení zásobníku 40:60, 50:50 nebo 60:40.
- 2 elektricky poháněné nezávislé dávkovací ústrojí.

#### Uložení hnojiva

- Příprava půdy.
- Hnojivo je ukládáno mezi 2 řádky osiva.
- Nastavitelná hloubka uložení hnojiva do 10 cm.
- Nonstop jištění každé botky.
- Pohodlné ovládání terminálem – včetně kontrolních funkcí.
- Stejná konstrukce dávkování osiva a hnojiva.

#### Dvoudisková botka DUAL DISC

- Přesazené a bezúdržbové disky.
- Průměr disků 380 mm.
- Rozteč 25 cm.
- Maximální přitlak 80 kg.
- Dobrá průchodnost.
- Nastavitelná hloubka uložení hnojiva pro vhodnou pozici pro osivo.
- Nenáročná údržba.



Dvoudiskové botky



Uložení osiva a hnojiva

**Řadu secích strojů TERRASEM nyní doplňujeme o další model: TERRASEM C8 FERTILIZER. Secí stroj umožňuje současně i dávkování a ukládání osiva i organického hnojiva. Vytvoření vhodných podmínek ve startovací fázi rostliny.**

U TERRASEM FERTILIZER rovnoměrně ukládá hnojivo dvoudisková botka DUAL DISC. Po přípravě setového lůžka diskovým podmiřáčem je ukládáno hnojivo mezi 2 řádky s osivem. Hloubka uložení hnojiva je nastavitelná. Urovňování povrchu a zpětné utužení zabezpečuje pneumatikový válec. Následně uloží botky osivo v požadované hloubce. Uložení hnojiva v blízkosti kořenového systému rostlin. Úspora hnojiva a rychlejší start rostlin v konkrétních podmínkách. Předpoklad dosažení vyšších výnosů.





LION 4002 / VITASEM 402 A



JUMBO 6610 D

## Inteligentní ovládání

To je komfort, který řidič potřebuje během dlouhých dnů sklizně.

Nová generace ovládání splňuje požadavky uživatelů. Při vývoji zohlednil PÖTTINGER požadavky na snadnou ovladatelnost, ergonomii a slučování jednotlivých kroků ovládání. Výsledkem je široká nabídka ovládání od elektronického předvolbového až po systém ISOBUS.



Obrazovka a podsvícená tlačítka u všech typů ovládacích panelů.

### Robustní a podsvícený pro práci ve dne i v noci

- Kompaktní ovládací panel s gumovou vnější ochranou.
- Veškeré funkce jsou zobrazeny na grafickém displeji.
- Vyvýšená a podsvícená tlačítka pro práci za zhoršených podmínek.

## SELECT CONTROL / COMPASS CONTROL

Ovládání SELECT CONTROL bylo kompletně přepracováno. Stabilní fóliový terminál s podsvíceným displejem a tlačítka. Snadná ovladatelnost. Ovládací panel přebírá veškeré funkce panelu SELECT CONTROL a nabízí mnoho dalších možností. Kvalita made by PÖTTINGER. Zdlouhavé ovládání lanky je minulostí. Stav odpracovaných hodin poskytuje přehled o nasazení stroje. SELECT CONTROL s diagnostickou funkcí a chybovým hlášením předchází nežádoucím prostojům.

Pro mechanické secí stroje VITASEM jsme rovněž vyvinuli nové ovládání COMPASS CONTROL. Bezpečné a snadné ovládání secího stroje – elektronické řazení kolejových řádků, nastavení výsevku, počítáč hektarů, ukazatel pracovní rychlosti,...



Select Control

Compass Control

### Select Control usnadňuje ovládání strojů:

- NOVACAT X8
- TOP 852 C s-line (na přání)
- TOP 852 C s-line (na přání)
- EUROBOSS
- VITASEM (Compass Control)



Direct Control

## DIRECT CONTROL

Elektronické komfortní ovládání DIRECT CONTROL bylo vyvinuto pro specifické požadavky ovládání samosběracích vozů. Veškeré funkce jsou ovládány bez složité orientace. Snadné nastavení automatiky plnění nebo vyprazdňování. Synchronizace funkcí. Grafický displej s podsvícenými tlačítky je velmi přehledný.

- Ovládání pracovních světlometů a osvětlení ložného prostoru vozu.
- Automatika plnění a počítáč vozů.
- Ovládání podlahového dopravníku v zadní části (na přání).
- Dvourychlostní hydromotor.
- Blokování vlečné nápravy.

### Direct Control usnadňuje práci u vozů:

- EUROBOSS (na přání)
- PRIMO / FARO / EUROPROMI

## POWER CONTROL

Výjimečně komfortní ovládání různých strojů ISOBUS. Ovládací panel přebírá veškeré funkce panelu POWER CONTROL a nabízí mnoho dalších možností. K dispozici je až 23 tlačítek ovládání. Přímé ovládání všech funkcí. Diagnostický systém poruch s výstrahou eliminuje vznik prostojů. Záznam dat o výkonnosti strojů. POWER CONTROL mj. s počítačem odpracovaných hodin.



Power Control

### POWER CONTROL usnadňuje ovládání strojů:

- NOVACAT X8 collector
- NOVACAT X8
- NOVACAT V10
- TORRO / JUMBO / JUMBO COMBILINE
- Senážní vozy provedení D (u provedení L na přání)
- TERRASEM ARTIS / ARTIS PLUS





## Se značkou PÖTTINGER obdržíte více než pouhý stroj!

Celosvětově vybudovaná síť zaručuje našim zákazníkům vždy kvalitní prodejní i poprodejní servis. Blízkost výrobce zaručuje rychlé zásobování náhradními díly a servis s vyškolenými servisními techniky. Jsme tam, kde Vy!

### Silní v servisu:

- dostupné originální díly s dlouhou životností,
- připravený a proškolený servis s dlouholetými zkušenostmi,
- sestavy pro snadnou výměnu,
- a mnoho dalšího...

Při specifikaci stroje nebo náhradního dílu se informujte u svého dodavatele nebo přímo na stránkách **[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)**

**Alois PÖTTINGER  
Maschinenfabrik GmbH**  
Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon 0043 7248 600-0  
Fax 0043 7248 600-2513  
[info@poettinger.at](mailto:info@poettinger.at)  
[www.poettinger.at](http://www.poettinger.at)

**A. PÖTTINGER spol. s r.o.**  
Ing. Zdeněk Bílý  
Zámečnická 5  
602 00 Brno  
Telefon 00420 – 542 216 790  
[pottinger@pottinger.cz](mailto:pottinger@pottinger.cz)  
[www.pottinger.cz](http://www.pottinger.cz)

**A. PÖTTINGER Slovakia s.r.o.**  
Ing. Juraj Kandra  
Mostová 16  
034 01 Ružomberok  
Telefon 00421 – 918 520 426  
[kandra@pottinger.sk](mailto:kandra@pottinger.sk)  
[www.pottinger.sk](http://www.pottinger.sk)

Váš autorizovaný prodejce:

  
**PÖTTINGER**